

GAZETA POLSKA CHICAGO

PISMO LUDOWE DLA POLONII W AMERYCE.

No. 51.

Chicago, Illinois, Czwartek, dnia 19go Grudnia 1907 roku.
ENTERED AT THE POST OFFICE OF CHICAGO, ILLINOIS, AS SECOND-CLASS MATTER.

Rok 35

PREMIUM...

czyli podarunki dla naprzód płaćnych abonentów "Gazety Polskiej w Chicago."

Ponieważ wielu abonentów zapisuje gazetę na kwartał lub pół roku, co utrudnia bardzo prowadzenie ksiąg i naraża nas na znaczne koszty, postanowiliśmy dać każdemu abonentowi, który opłaci z góry "Gazetę Polską" na cały rok, premię czyli podarunek wartości jednego dolara w książkach znajdujących się w naszej księgarni, tak Powieściowych, Historycznych, jako też do Nabożeństwa, za dopłatą 10c na przesyłkę tejże premii. Jeżeli na premię wybierane są Roczniki Tygodnika, to trzeba dołączyć 40c. na przesyłkę.

Jeżeli książka wybrana na premię, kosztuje więcej jak dolara, to abonent dopłaca tyle, ile książka ponad dolara kosztuje i przysyła tę sumę razem z abonamentem. Np.: Kto sobie wybierze w premii powieść Hrabia Monte-Christo, która kosztuje \$2.00, to odciąga sobie dolara jako premię, a \$1.00 przysyła razem z prenumeratą i dołącza 10c na przesyłkę premii. Prawo do powyższej premii mają tak samo nowi, jak i starzy abonenci "Gazety Polskiej".

"Gazeta Polska" na cały rok kosztuje \$2.00, na pół roku \$1.25, na cztery miesiące \$1.00, na kwartał 75c.

"Gazeta Polska" do Europy kosztuje \$3.00 bez premii, a do Kanady kosztuje \$3.00 z premią.

Każdą książkę i obrazek wysyłamy każdemu na żądanie bezpłatnie.

"Gazetę Polską" można zapisać każdego czasu.

Na zmianę adresu należy przysłać 10c w znaczku poczt.

NASI PODROZUJACY AGENCI I KOLEKTORZY

Naszymi podróźnymi agentami są, posiadając nasze zupełne zaufanie i mają prawo kolektować za "Gazetę Polską" i książki na co wydają kwity:

Pan W. Radomski kolektuje obecnie za "Gazetę Polską" w Gilman, Foley, St. Cloud, Browerville, Duluth i Cloquet, Minn. i Warsaw, N. Dak.

Pan W. Michalek, Paweł Łukaszewski, Antoni Paprocki, Józef Poczeka, Tomasz Bednarek i Józef Kahuny, kolektują za Gazetę Polską w Buffalo, Depew, Niagara Falls, Medina, Albion, Rochester, Auburn, Syracuse, Ulster, Amsterdam i o-kolnych miastach w stanie Nowy Jork.

Pan Pawłowski kolektuje w całym stanie Pennsylvania, Delaware, New Jersey, Ohio, odwiedza abonentów w Philadelphia i okolicy.

Pan Stanisław Góralski kolektuje w Worcester, Webster i całym stanie Massachusetts i Rhode Island.

Pan Teodor E. Winiarski kolektuje w stanach Illinois, Wisconsin i Indiana.

Pan Franciszek Plearek, 520 Hudson ave., Rochester, N. Y., kolektuje w stanie Michigan i Ohio.

Józef Janiewicz Sr., River, N. J., Józef Glin i t.d. kolektuje w Kenosha, Wis. i okolicy.

Pan Bronisław Florowski, 480 Lovett st. Detroit Mich. kolektuje w mieście Detroit i okolicy.

Pan A. Czajko, 605 Jarvis Ave., Winthrop, Canada.

Wł. Bankowski 8896 S. E. 65at Ave Cleveland, Ohio kolektuje w całym stanie Ohio.

Pan F. Frączkowski, 208 Elm cor 8th st. Wyandotte, Mich. kolektuje za "Gazetę Polską" w Wyandotte i okolicy.

Pan A. Konfederat kolektuje za "Gazetę Polską" w South Amboy, N. J.

Jan Przybyłowski kolektuje w Mass., Conn. i t.d.

Pan Jan Roszkowski, (Parkville) Brooklyn, N. Y. kolektuje za "Gazetę Polską" w New York City, Brooklyn, Greenpoint, Jamaica, N. Y. i Bayonne City, N. J.

Pan W. F. Krysiak, 156 Pleasant str., Northampton, Mass. kolektuje za "Gazetę Polską" w Chicago, w Northampton, Mass. i okolicy.

Pan Jan Marchlewski, kolektuje w Wheeling, W. Va., i okolicy.

L. Kokowski, kolektuje w Chicago, Ill., i okolicy.

Józef Apelman 2610 E. Allegheny ave. ma prawo do kolektowania w Philadelphia i okolicy.

Pan W. Janiewicz jest naszym agentem i kolektuje w Perth Amboy, N. J., i okolicy.

Pan St. Sleszyński, kolektuje w Philadelphia i okolicy.

Pan L. Rusinowicz, kolektuje w Philadelphia i okolicy.

Józef Jamlokowski kolektuje w Philadelphia i okolicy.

Dr. Sługowski kolektuje za "Gazetę Polską" w Chicago" w Hammond, Ind. i okolicy.

W. Wisowaty, 15-154 str. W. Hammond, Ind. kolektuje za "Gazetę Polską" w Hammond i okolicy.

WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE.

Nowy zamach pruski.

Bytom, Górny Śląsk, 13 grudnia. — Wielkie oburzenie wśród wszystkich Polaków wywołał biskup wrocławski kardynał Kopp swym najnowszym rozporządzeniem, którego treść dotyczy wszystkich wprawdzie księży w jego dycecezy, lecz w gruncie rzeczy ma zgłębić księży polskich, będących posłami do parlamentu niemieckiego. Wydał on mianowicie rozporządzenie, mocą którego każdemu księdzu w jego dycecezy nie wolno bawić poza parafią dłuższą niż jeden tydzień bez wyraźnego i każdorazowego pozwolenia samego biskupa Koppa. Rozporządzenie to jest skierowane przeciw księżom polskim posłom, którzy wobec tego będą musieli złożyć swoje mandaty. Posół do parlamentu z okręgu wyborczego pszczyńskiego-rybnickiego, ks. prob. Aleksander Skowronski z Ligoty w pow. prudnickim wobec tego, iście moskiewskiego "ukazu" złożył już swój mandat. Niezawodnie zrobią tak samo ks. Paweł Brandys, posół do parlamentu z opolskiego okręgu wyborczego i ks. Jankowski, posół z okręgu gliwicko-lublinieckiego. Ks. kardynał Kopp wie dobrze, że katolicki lud polski na Górnym Śląsku pójdzie za swymi przewodcami duchownymi, niosącymi wysoko polski sztafard narodowy. Aby więc osłabić ruch polsko-narodowy w tym kraju, wydał swe rozporządzenie, który mu się jednak na nie nie przyda, a tylko jeszcze bardziej podrażni górnoszlązaków. Cios wymierzony Polakom, trafi także dwóch księży centrowych, i to, ks. Głowackiego, znanego wroga Polaków, który reprezentuje okręg wyborczy strzelecko-kozielski i prawdopodobnie także ks. Franka, reprezentującego okręg raciborski. Ks. Frank mieszka w Berlinie i prawdopodobnie nie będzie potrzebował złożyć mandatu.

Rozporządzenie ks. kard. Koppa, jest tem bardziej niesprawiedliwe, że w parlamencie niemieckim i w sejmie pruskim zasiada dużo księży z innych dycecezy, a odnośni biskupi nie krępują podwładnych sobie księży w ich prawach obywatelskich.

Ukaz ks. kardynała Koppa wywoła jeszcze liczniejsze komentarze, a Polaków szląskich pobudzi do jeszcze silniejszego oporu przeciw jego zakusom germanizatorskim.

Kryzys w Finlandyi.

Petersburg, 13 grudnia. — Kryzys w administracji fińskiej odwrócono przynajmniej tymczasowo wskutek audyencji, której car udzielił w Carskim Siole Gerhardowi, jeneralnemu gubernatorowi Finlandyi.

Zaniepokojony wyznaczeniem majora jenerała Zane pomocnikiem jeneralnego gubernatora, Gerhard zbliżył się do cara oświadczając, że w każdej chwili gotów jest zrezygnować, jeśli car mu nie ufa. Car jednakowoż zapewnił go, że tak sprawa się nie miała. Pomimo to jednak Zane będzie nadal sprawował swój urząd, chociaż temu sprzeciwia się parlament fiński.

Rezygnacja gubernatora Gerharda jest tylko kwestią czasu. Chociaż zdołał on sobie zjednać dobrą opinię narodu fińskiego, rząd rosyjski nie jest z niego zadowolony, ponieważ nie morduje on rewolucjonistów i nie chciał być narzędziem w jego ręku do tępienia objawów wolnościowych.

Wybitni Finowie zrozumieli, że trzeba im się poddać zachciankom urzędników rosyjskich. Najbliższymi kandydatami na urząd gubernatora Finlandyi są Dietrich, kanclerz cesarski i jen. Rheibot, prefekt policji moskiewskiej, który już dobrze dał się Finom we znaki.

Saratow nie żyje!

Sofia, Bułgaria, 13 grudnia. — Borys Saratow, najslawniejszy ze wszystkich dowódców band bułgarskich w Macedonii, został zastrzelony na progu swego domu przez pewnego Macedończyka, który w tym samym czasie zastrzelił innego rewolucjonistę nazwiskiem Garwałowa, podczas gdy ten ostatni, zgnął się z Saratowem.

Borys Saratow został naznaczony dowódcą macedońskich sił rewolucyjnych, które do tylu kłopotów przyczyniły się w lecie 1903 roku. Nazwisko jego znajduje się na pierwszym miejscu we wszystkich powstaniach, urządzanych w Macedonii przeciwko Turkom, i opisywali go, jako najromantyczniejszą figurę na półwyspie bałkańskim.

Nienawiść do Turków rozkorzeniła się w jego sercu już w młodości jego życia, gdy widział, jak torturowano jego ojca i dziadka, okuto w kajdany i wygnano na 15 lat. W czterdziestym roku życia sam jeden zaatakował więzienie, w którym zamknięto jego ojca i dziadka, lecz nie mógł dla nich zdziałać. Chłopiec poprzysiął wówczas srogo zemścić się na Turkach i studiował w tym celu, wstępując do bułgarskiej armii jako oficer.

W roku 1895 Saratow zorganizował bandę, aby napadać na terytoria tureckie i od tego czasu dowodził nie mniej niż 380 śmiałymi wyprawami. Zdobył on tureckie miasto Melnik, 40 osób zabił do niewoli, wypędził garnizon turecki. Saratow znał setki mil torów kolejowych i wielkie obszary gór w Turcji. Celem jego życia było zorganizowanie wielkiego powstania w celu zawładnięcia Konstantynopolem i zniesienia rządów tureckich. Rząd turecki na głowę jego naznaczył nagrodę w sumie \$20,000. Leczyl on 37 lat.

Cała Macedonia okryła się po nim żałobą.

Hakata zwyciężyła.

Berlin, 14 grudnia. — W sprawie projektu rządu pruskiego o wywłaszczeniu zasła stanowiąca zmiana. Pierwotnie rząd przedstawił projekt, na mocy którego wóglę komisji kolonizacyjnej miało być wolno wykupywać grunta, w której okolicy tylko by jej się podobalo. Projekt ten spotkał się z oporem obszarników pruskich, czyli t. zw. partyi konserwatywnej w sejmie pruskim. Jedynie też z tej przyczyny projekt przy pierwszym czytaniu w komisji upadł. Wobec tego rząd oświadczył, że zmodyfikuje, czyli zmieni pierwotny projekt. I tak się też obecnie stało. Rząd zgodził się w swym nowym projekcie na wywłaszczenie własności ziemskiej tylko w powiatach polskich, a więc w sześciu powiatach Prus Zachodnich, oraz w prowincji poznańskiej czyli w obwodach prowincji poznańskiej i bydgoskiej. Dalej rząd zredukował swe żądania co do milionów na ten cel dla niego potrzebnych. Pierwotnie chciał, aby sejm uchwalił 400 milionów marek, obecnie sumę tę zmniejszono do 257 milionów marek. Suma ta wystarczy ma na trzy lata. Komisja sejmowa, której ten zmodyfikowany projekt przedłożono, obradować będzie dziś nad nim i z wszelkiem prawdopodobieństwem przyjmie go tak, jak go jej przedłożono, nawet ten prawem jeszcze przed wakacjami świątecznymi.

Nedżnym więc podarunkiem obdarzył rząd pruski Polaków pod jego batem zostających. W trzech latach chce ich wykupić za 257 milionów marek i wyzuć ich ze swej własności.

Na ocean Spokojny.

Hampton Roads, 16 grudnia. — Olbrzymia flota wojenna Stanów Zjednoczonych, składająca się z 16 okrętów wojennych pierwszej klasy i najnowszej konstrukcji kilkunastu krążowników, torpedowców i innych pomniejszych statków wojennych wyruszyła dzisiaj w podróż naokoło południowej Ameryki na Ocean Spokojny. Prezydent Roosevelt na swym jachcie pojechał na flotę życząc jej szczęśliwej podróży. Widok odjeżdżającej floty był wspaniałym. Na przestrzeni trzech mil długości popłynęła olbrzymia armada przy odgłosie huku dział i muzyki, a

prezydent Roosevelt z dumą przyglądał się tej potęgze Stanów Zjednoczonych. Flota udaje się do San Francisco, a następnie uda się do wysp Hawajskich. Dokąd ta flota uda się później, to jest tajemnicą. Prawdopodobnie uda się do Filipin.

Bojkot Prusaków.

Berlin, 15 grudnia. — We wszystkich trzech dzielnicach Polski szerzy się coraz bardziej bojkot niemieckiego przemysłu i handlu. W Warszawie utworzyło się stowarzyszenie, które bojkot ten przeprowadza z ogólną energią. Podobne stowarzyszenie powstaje w Galicji.

Projekt ustawy o wywłaszczeniu zdaje się będzie powodem wielu jeszcze przykrości dla rządu. Faktem jest, że nawet wśród posłów konserwatywnych, najstalszych sojuszników rządu, spotyka projekt ten wielu przeciwników.

Prasa europejska o wyjeździe floty.

Berlin, 15 grudnia. — Dzienniki dziś obszernie omawiają wyjazd floty pancerników amerykańskich na ocean Spokojny i zaznaczają, iż wypadek ten niezmiernie wagi dla polityki świata. Ogólną opinią dzienników jest iż Ocean Spokojny, a nie Atlantyki będzie miejscem przyszłych walk światowych. Wzrost Stanów na wybrzeżu oceanu Spokojnego, zabranie przez Amerykę wysp Hawajskich, wzrost handlu Ameryki na Dalekim Wschodzie, zakupno wysp Filipińskich i rozwój Japonii — oto fakty ostatnich lat, które wpłynęły na zmianę zupełną stosunków.

Wyjazd floty amerykańskiej, to poglądowa lekcja dla Japonii, że Ameryka bronić będzie interesów amerykańskich na Dalekim Wschodzie, lecz powinno się brać pod uwagę i to, że nie należy kłaść zbyt ufnie na ten, że sięś się stosują do przepisów prawnych. Wskutek tego cały ruch pocztowy ustanie. Łatwo sobie wyobrazić kłopot rządu austriackiego, zwłaszcza w porze obecnej, gdzie nadchodzi święta i ruch na poczcie zwykle jest olbrzymi. Przez strajk ten pocztarzy chcą wywalczyć sobie lepsze warunki bytu.

Wiedeń, 14 grudnia. — Wszyscy austriaccy urzędnicy pocztowi rozpoczęli t. zw. strajk bierny, polegający na tem, że sięś się stosują do przepisów prawnych. Wskutek tego cały ruch pocztowy ustanie. Łatwo sobie wyobrazić kłopot rządu austriackiego, zwłaszcza w porze obecnej, gdzie nadchodzi święta i ruch na poczcie zwykle jest olbrzymi. Przez strajk ten pocztarzy chcą wywalczyć sobie lepsze warunki bytu.

Strajk pocztowy.

Berlin, 15 grudnia. — Niemiecka admirałacja od pewnego czasu z wielką uwagą śledziła przygotowania do wyjazdu amerykańskiej floty. Opinia oficerów marynarki niemieckiej wyrażana w licznych artykułach, zgadza się na jedno, że podróż ta zapewni załogom wojennych statków niezwykle praktykę i wykaże braki floty, które następnie będzie można naprawić i usunąć.

Petersburg, 15 grudnia. — Odjazd floty amerykańskiej wzbudza tu ogólne zainteresowanie. Wszystkie dzienniki szeroko rozpisują się o tem, przypominając podobny dojazd floty rosyjskiej pod Roźdiestwieńskim. "No-we Wremia" nazywa wy-

jazd floty amerykańskiej na Pacyfik "śmiałym krokiem" polityki Roosevelta w celu przywrócenia równowagi sił światowych na Pacyfiku, zachwianej po ostatniej wojnie Japonii z Rosją.

Inne dzienniki zaznaczają, że zgromadzenie tak olbrzymiej floty na Pacyfiku zwiększy odpowiedzialność rządu amerykańskiego i wzbudzi wojownicze instynkty wśród ludności amerykańskiej.

Paryż, 15 grudnia. — Z powodu odjazdu floty amerykańskiej dzienniki francuskie ponownie omawiają stosunki amerykańsko-japońskie. Gdy jedne pisma sądzą, że wyjazd ten nie wywoła wrożej demonstracji ze strony Japonii i pokój świata nie zostanie zachwiany, inne dzienniki wprost przeciwnie wyrażają zdanie i przepowiadają, że prędzej, czy później przyjdzie musi do wojny Japonii z Ameryką o władzę nad oceanem Spokojnym.

Petersburg, 14 grudnia. — Minister finansów Kokowiec przedstawił Dumie projekt budżetu i wykazał, że na pokrycie wydatków nadzwyczajnych potrzeba będzie w tym roku zaciągnąć pożyczkę na sumę \$93,000,000. Naturalnie rząd jest tego zdania, że pożyczka owa musi być zaciągnięta za granicą.

Potrzebuje pieniędzy.

Petersburg, 14 grudnia. — Minister finansów Kokowiec przedstawił Dumie projekt budżetu i wykazał, że na pokrycie wydatków nadzwyczajnych potrzeba będzie w tym roku zaciągnąć pożyczkę na sumę \$93,000,000. Naturalnie rząd jest tego zdania, że pożyczka owa musi być zaciągnięta za granicą.

Równocześnie z zatwierdzeniem budżetu Dumy musi upoważnić rząd do zaciągnięcia pożyczek.

Minister finansów sprawozdanie o budżecie zaopatrzył interesującym wykazem potrzeb ekonomicznej natury w Rosji, a które to potrzeby jedynie mogą być zaspokojone przez odpowiednie uchwały Dumy.

Strajk pocztowy.

Wiedeń, 14 grudnia. — Wszyscy austriaccy urzędnicy pocztowi rozpoczęli t. zw. strajk bierny, polegający na tem, że sięś się stosują do przepisów prawnych. Wskutek tego cały ruch pocztowy ustanie. Łatwo sobie wyobrazić kłopot rządu austriackiego, zwłaszcza w porze obecnej, gdzie nadchodzi święta i ruch na poczcie zwykle jest olbrzymi. Przez strajk ten pocztarzy chcą wywalczyć sobie lepsze warunki bytu.

Zaburzenia Chorwatów.

Budapeszt, 14 grudnia. — Z Chorwacji nadeszła tu wiadomość, że cały naród chorwacki jest ogromnie wzburzony z powodu rozwiązania co dopiero otwartego sejmiku chorwackiego. Posłowie chorwaccy zażądali, aby oddano pod sąd bana, czyli namiestnika Chorwacji dra Rakoczy'ego. Zaledwie dwa dni temu stawiono, w sejmie powstał piekielny hałas. Rząd załatwił się z Chorwatami krótko i wężło-

wanie floty amerykańskiej na Pacyfik "śmiałym krokiem" polityki Roosevelta w celu przywrócenia równowagi sił światowych na Pacyfiku, zachwianej po ostatniej wojnie Japonii z Rosją.

Inne dzienniki zaznaczają, że zgromadzenie tak olbrzymiej floty na Pacyfiku zwiększy odpowiedzialność rządu amerykańskiego i wzbudzi wojownicze instynkty wśród ludności amerykańskiej.

Paryż, 15 grudnia. — Z powodu odjazdu floty amerykańskiej dzienniki francuskie ponownie omawiają stosunki amerykańsko-japońskie. Gdy jedne pisma sądzą, że wyjazd ten nie wywoła wrożej demonstracji ze strony Japonii i pokój świata nie zostanie zachwiany, inne dzienniki wprost przeciwnie wyrażają zdanie i przepowiadają, że prędzej, czy później przyjdzie musi do wojny Japonii z Ameryką o władzę nad oceanem Spokojnym.

Petersburg, 14 grudnia. — Minister finansów Kokowiec przedstawił Dumie projekt budżetu i wykazał, że na pokrycie wydatków nadzwyczajnych potrzeba będzie w tym roku zaciągnąć pożyczkę na sumę \$93,000,000. Naturalnie rząd jest tego zdania, że pożyczka owa musi być zaciągnięta za granicą.

Potrzebuje pieniędzy.

Petersburg, 14 grudnia. — Minister finansów Kokowiec przedstawił Dumie projekt budżetu i wykazał, że na pokrycie wydatków nadzwyczajnych potrzeba będzie w tym roku zaciągnąć pożyczkę na sumę \$93,000,000. Naturalnie rząd jest tego zdania, że pożyczka owa musi być zaciągnięta za granicą.

Równocześnie z zatwierdzeniem budżetu Dumy musi upoważnić rząd do zaciągnięcia pożyczek.

Minister finansów sprawozdanie o budżecie zaopatrzył interesującym wykazem potrzeb ekonomicznej natury w Rosji, a które to potrzeby jedynie mogą być zaspokojone przez odpowiednie uchwały Dumy.

Strajk pocztowy.

Wiedeń, 14 grudnia. — Wszyscy austriaccy urzędnicy pocztowi rozpoczęli t. zw. strajk bierny, polegający na tem, że sięś się stosują do przepisów prawnych. Wskutek tego cały ruch pocztowy ustanie. Łatwo sobie wyobrazić kłopot rządu austriackiego, zwłaszcza w porze obecnej, gdzie nadchodzi święta i ruch na poczcie zwykle jest olbrzymi. Przez strajk ten pocztarzy chcą wywalczyć sobie lepsze warunki bytu.

Zaburzenia Chorwatów.

Budapeszt, 14 grudnia. — Z Chorwacji nadeszła tu wiadomość, że cały naród chorwacki jest ogromnie wzburzony z powodu rozwiązania co dopiero otwartego sejmiku chorwackiego. Posłowie chorwaccy zażądali, aby oddano pod sąd bana, czyli namiestnika Chorwacji dra Rakoczy'ego. Zaledwie dwa dni temu stawiono, w sejmie powstał piekielny hałas. Rząd załatwił się z Chorwatami krótko i wężło-

wato; rozwiązał sejm i zmusił posłów do rozejścia się. Umysły w całym kraju są tak wzburzone, że łatwo może przyjsć do rozlewu krwi.

Bieda w Polsce.

Berlin, 15 grudnia. — Powrót wychodźców amerykańskich do Europy sprawia rządowi europejskim nieprzewidziane kłopoty. We wszystkich krajach, a szczególnie w Austrii liczba ludzi zostających bez pracy doszła do niebywałej cyfry. W samej Galicji szuka dziś zajęcie przeszło ćwierć miliona ludzi. Na dworcach pogranicznych między Austrią a Niemcami, a więc w Oświęcimiu i w Boguminie nagromadziła się taka masa ludzi powracających z Ameryki, że koleje austriackie nie mogą przy najlepszych chęciach zabrać tych tysięcy i tysięcy osób i odwieźć ich na miejsce przeznaczenia. Aby ludzie nie potrzebowali nocować pod gołym niebem, rząd austriacki kazał na przedzie budować baraki w pobliżu dworców, aby mieli gdzie głowę skłonić i ukryć się przed zimnem. Dązo z powracających ma zaledwie tyle pieniędzy, że z biedą może nimi pokryć koszt podróży. — A na nieszczęście fala ludzka z dniem każdym się wzmacnia i rząd wobec tych dziesiątek tysięcy jest poprostu bezradny.

Wiedeń, 15 grudnia. — Koło Polskie wniosło w tutejszym parlamencie interpelację, domagając się w niej od rządu, aby wyznał wsparcie dla ludzi, będących w Galicji bez pracy.

Krzyżackie brudy.

Berlin, 15 grudnia. — Usiłowania hrabiego Kuno von Moltke oczyszczenia się z zarzutów, uczynionych mu przez redaktora Maksymiliana Harden podczas pierwszego procesu, doprowadziły do ponownego procesu, który odbędzie się przed sądem kryminalnym z pięciu sędziów złożonym. Drugi proces Hardena rozpocznie się jutro i publiczność z niecierpliwością oczekuje nowych sensacji, gdyż ogólnie jest wiadomem, że nowe dowody będą przedstawione o tak zwanej kamarylii, otaczającej osobę cesarza. Książę Filip Eulenberg, rozwiedziona żona hrabiego von Moltke i jej syn porucznik von Kruse są pomiędzy świadkami, którzy wezwani zostali przed sądem.

Nie jest jeszcze pewnem, czy sędziowie dopuszczą do zeznań, które mogłyby być ujawnić, jakie polityczne sekrety dworu lub dotyczące osobiste cesarza Wilhelma.

DO ABONENTÓW.

Kto z czytelników ma na adresie znaczek "Dec. 7", to znaczy, że prenumerata jego skończyła się w Grudniu 1907. Kto chce nadal "Gazetę Polską" odbierać, niechaj natychmiast przysłać prenumeratę; w przeciwnym razie wysyłkę gazety wstrzymamy.

W. Dyniewicz.

INTERESBANKOWY

Kurs pieniędzy, które wysyłamy do Europy, jest następujący:

MARKA — do Niemiec, W. Prus, Poznania, Śląska, Łódzkiego, Zachodnich i Śląskiego	24 ¹⁰⁰ / ₁₀₀ 15c
KORONA — do Austrii, Galicji, Czech, Moraw i Węgier	20 ¹⁰⁰ / ₁₀₀ 25c
RUBEL — do Rosji, Litwy, Polski pod Moskwą	2 ¹⁰⁰ / ₁₀₀ 25c
FRANK — do Francji, Belgii i Szwajcarii	19 ¹⁰⁰ / ₁₀₀ 15c
GULDEN — do Holandii	41 ¹⁰⁰ / ₁₀₀ 25c
KRONEK — do Danii, Norwegii i Szwecji	27 ¹⁰⁰ / ₁₀₀ 25c
LIRA — do Włoch	19 ¹⁰⁰ / ₁₀₀ 25c

Wszelkie pieniądze wysyłane do Europy przez nas, podlegają docho-
dom bez żadnej zwłoki do miejsca
przeznaczonego i wypłacane gotówką
prawdziwym odbiorcy, ponieważ pie-
niądze te wysyłane są za pośrednictwem
banku w Lipsku, który to bank ma
pełnię stosunków z całym bankiem,
największym w całej Ameryce "First
National Bank of Chicago."

Władysław Dąbrowski

Kalendarz Tygodniowy.

GRUDZIEŃ.

- 20 P. Pelagii
21 S. Tomasza
22 N. Zenona
23 P. Wiktorii
24 W. Wigilia. Adama i Ewy
25 Ś. BOŻE NARODZENIE
26 C. Sw. Szczepana

Wiadomości z Polski.

Ś. P.

Stanisław Wyspiański.

Kraków, 28 listopada. — Dziś o godzinie 5 minut 10 popołudniu zmarł w Krakowie Stanisław Wyspiański. Śmierć nastąpiła w zakładzie leczniczym. Przy umierającym byli obecni literaci Feldman i Chmiel, oraz adwokat Skąpski; żony i dzieci nie było.

Śmierć nastąpiła skutkiem paraliżu serca po kilkogodzinnej agonii. Umierał przytomnie; opiekę materyjalną nad rodziną polecił adwokatowi Skąpskiemu, spuściznę zaś literacką pozostawił do uporządkowania W. Feldmanowi i A. Chmielowi.

Prezydent miasta zwołał na dziś posiedzenie Rady miejskiej w celu naradzenia się nad sposobami uczczenia zmarłego twórcy.

Wielki ten poeta i malarz, po którym cała Polska przywdzie żałobę, urodził się w Krakowie w r. 1869. Ojciec jego, Franciszek, był znanym, bardzo zdolnym rzeźbiarzem, po którym w spuściznie pozostał pomnik Florianki i miniatury w galerii królów polskich, przed kilkunastu laty bardzo rozpowszechniona.

Stanisław uczęszczał w Krakowie do gimnazjum św. Anny; na uniwersytecie krakowskim studiował następnie historię sztuki, historię i literaturę, uczył się równocześnie z zapałem malarstwa u Matejki.

Matejko, jakby przeczuwał genialne zdolności ucznia, zajął się nim nadzwyczaj serdecznie. Wyspiański pomagał Matejkę przy restauracji kościoła Maryackiego; od sędziwego twórcy "Unii lubelskiej" skorzystał wiele i jako malarz i jako człowiek. Ileż razy potem Matejko reżyseruje Wyspiańskiemu scenizację. Stańczyk w "Weselu" zszedł z obrazu matejkowskiego, Wernyhora również na obrazie Matejki się urodził.

Dwudziestoletni Wyspiański udaje się następnie na wędrowkę po Europie; odwiedził Niemcy, Szwajcarię i Francję, aż osiadł na cztery lata w Paryżu, pracując ciężko, kształcąc się wciąż.

Odbywał wędrowkę przez kulturę, którą Paryż zgromadził; studiując mistrzów francuskich, badał sztukę japońską, żyje czas jakiś twórczością prerafaelitów, równocześnie pisze. Wykształcony, przygotowany do pracy twórczej, wraca do kraju i osiada w Krakowie. Maluje ogromnie wiele; lubuje się

w portretach "ludzi bezdomnych", dzieci, skrzywdzonych przez naturę, w malowaniu widoków okolic zapa-
dłych; zaczyna rzeźby na większą miarę. "Skarby Sezama", "Topiel", "Królestwo baśni", zwiastują wielkiego twórcę, który szuka siebie. Przez próbę stylizacji Homera dochodzi wreszcie do najbardziej odpowiadającego mu tematu: do ziemi swojej z tem wszystkimi, co jest na niej, lub co na niej było. Tą drogą dochodzi do wspólnych witraży swoich.

W roku 1901 zostaje mianowany profesorem malarstwa dekoracyjnego Akademii sztuk pięknych w Krakowie. Otrzymuje nagrodę Akademii z fundacji Barszewskiego. Tworzy cały szereg genialnych prac malarzskich, rozrzuconych dziś po muzeach, lśniących w oknach katedr. Pracuje bardzo, jest radnym miejskim, w Akademii, na cały szereg uczniów, z których wielu następnie się wybija, jak: Sielchowski, Rembowski, Żuk, Buszek, Tymon Niesiołowski, Bulas i wielu innych.

Równocześnie pisze wiele. Bierze szturmem publiczność, wywołuje niesłychany entuzjazm, rewolucjonizuje teatr. "Wesele" staje u szczytu. Powstaje cała literatura komentarzy, syją się impresje krytyczne i studia.

Pozostawia ogromny dorobek, dramatyczny skarb, którego, którym długie lata będzie żyła scena polska. W chronologicznym porządku zestawione dzieła poetyckie Wyspiańskiego dają obraz następujący: "Legenda", "Meleager", "Warszawianka", "Protesilaos i Laodamia", "Lelewe", "Kłątwa", "Legion", "Bolesław Śmiały", "Kazimierz Wielki", "Wesele", "Wyzwolenie", "Bolesław Śmiały", dramat, "Piast", "Noc listopadowa", "Achilles", "Akropolis", "Hamlet", "Skalka", "Powrót Odyssa", "Cyd", "Sędziowie". W rękopisie "Zygmunt August i Barbara".

Oto jest bogactwo tego genialnego człowieka, fenomenalnego zjawiska w literaturze!

Wyspiański chorował od lat kilku; w ostatnich latach czterech czy pięciu niespożyty jego organizm wiodł z chorobą walkę ciężką. W ostatnich miesiącach pogorszenie zaszło tak daleko, że poeta, przykuty do łóżka, miał tylko ślady władzy w rękach. Od czasu do czasu następowało polepszenie tak że z Węgrzce, posiadłości oddalonej 7 km. od Krakowa, gdzie spędzał ostatnie czasy swoje, mógł przybyć do Krakowa. Pozostawił żonę, którą kochał gorąco i czworo dzieci.

Kraków cały w żałobie ciężkiej po ukochanym swoim poecie i w żałobie cała Polska.

Odszedł duch wielki, jeden z największych!

Wrażenie we Lwowie.

Więść o śmierci Wyspiańskiego otrzymał w redakcji wczoraj o godz. 6 wieczorem. Rozniosła się ona po mieście jakimś żalem. Podawana z ust do ust, dotarła do zamkniętych domów, komplementowano ją po kawiarniach i na ulicach. A trzeba dodać, że wiadomość ta przypadła w dniu ogólnego przyczynienia z powodu niebezpieczeństwa, grożącego nam w Prusiech.

Miary rozgoryczenia i zdenerwowania dopełnia ta wieść o zgonie drogiego poety. Myśl kojarzy mimowoli echa gromów z żałobnym dzwonem krakowskim i

wniosek snuje, że czułem na dół narodu pocie serce pękło z bólu...

O godz. 8 zebrały się w Związku naukowo-literackim liczne zastępy publiczności na odczyt Dra Władysława Kozickiego o włoskim Michale Aniole. Przed odczytem wstąpił na estradę przewodniczący ze słowami: "Zanim prelegent głos zabierze, oznajmię smutną wiadomość. Przed trzema godzinami zmarł w Krakowie Stanisław Wyspiański. Zmarł wielki pisarz - dramaturg - malarz i w każdej z tych dziedzin wielki poeta. Godzi się, aby właśnie w Związku powołanym do jednoczenia duchowego z wielkimi twórcami, wieść ta odbiła się pierwszym echem. Pamięć zmarłego uczcijmy przez powstanie".

Na te słowa sala powstała w głębokim milczeniu.

"Słowo Polskie".

Na oświata.

Pisma warszawskie donoszą: Śp. Seweryn Mniszewski z Mitowa, w gub. piotrkowskiej, zapisał 41,000 rubli na założenie średniej szkoły rolniczej w granicach gubernii piotrkowskiej. Zgodnie z warunkami zapisu, funduszem dysponować ma centralne Tow. rolnicze. W razie, gdyby w ciągu lat 3 wola zapisodawcy w czyn wprowadzoną być nie mogła, w takim razie fundusz ten przechodzi pod zawiadywanie prezesa dyrekcji szeregów piotrkowskiej, oraz dwóch radców kadencyjnych, z przeznaczeniem na cele z rolnictwem związane.

Prawdziwy bohater.

Gnieźno. — Bohaterski czyn spełnił w czwartek 21 listopada murarz p. Józef Zawada, ratując z narażeniem własnego życia dwoje dzieci robotnika Skorego od utopienia. Dzieci poszły ślizgać się na jezioro św. Krzyża, lód atoli okazał się zbyt słabym i załamał się, tak iż dzieci poczęły się topić. Z obecnych nad brzegiem nikt nie odważył się podążyć topiącem się w odległości 20 metrów dzieciom na ratunek, bo warstwa lodu była za słaba, gdy nadszedł p. Zawada. Usłyszawszy, że ktoś się topi, nie wahał się ani chwili i rzucił się na ratunek. Lód zarwał się pod nim, musiał więc broczyć w wodzie, łamiąc lód przed sobą pięściami, aż wreszcie po ogromnych wysiłkach dotarł do miejsca niebezpieczeństwa. Dawszy murka, zdołał uchwycić chłopca, gdy w tem rozlegała się głos, że pod lodem znajduje się jeszcze dziewczynka. Nieustraszony bohater ponownie rzucił się do wody i po dłuższym czasie wypływa na wierzch z dzieckiem w ramionach. Obojga dzieci zdołano po dłuższych usiłowaniach przywrócić do życia.

Wyrok w sprawie "Sokoła" w Roździeńcu.

Sąd rzeszy niemieckiej skasował wyrok Izby karnej bytomskiej, w sprawie "Sokoła" w Roździeńcu. Taki wynik rozprawy przed najwyższym trybunałem Rzeszy może popsuć rachunki naszym przyjacielom w zabiorze pruskim, gdyż od czasu procesu w Bytomiu wytoczono zajądła kampanię przeciw "Sokołowi", licząc na utrzymanie się wyroku.

Tembardziej iż przeciw "Sokołowi" roździeńskiemu wytoczono najcięższe kolubryny prawne: zasądzono 11 członków gniazda razem na 47 miesięcy więzienia, ponieważ "Sokół" w Roździeńcu rzekomo był towarzystwem, do którego celów i dążeń należało oderwanie ziem polskich od państwa

pruskiego, dalej za rzekome podburzanie do gwałtów, popełnianie przez śpiewanie pieśni zakazanych na zebraniach towarzystwa, oraz w końcu za przekroczenie prawa o stowarzyszeniach, zabraniającego towarzystwom politycznym łączyć się z towarzystwami zagranicznymi o tych samych tendencjach.

Obrońcę wnosili adwokat dr. Seyda z Katowic i Wnukowski z Bytomia.

Zapis na "Oświatę".

Prezes rady nadzorczej stowarzyszenia "Oświata" w Nieświeżu, p. Józef Pilawski, legował Akademii Umiejętności w Krakowie 200 tysięcy koron z tym warunkiem, że po śmierci legatariusza połowa odsetek od sumy powyższej ma corocznie wpływać na "Oświatę" nieświeską do podziału w równych częściach między kasę centralną stowarzyszenia a Koło "Oświaty" w Klecku. Po śmierci żony i siostr legatariusza reszta odsetek również spada na rzecz "Oświaty" nieświeskiej.

Odsetki nowe, powstałe w razie zwiększenia legatu, ulegają temuż samemu przeznaczeniu. Akademia za zarządzanie legatem ma pobierać 10 proc. od corocznych odsetek.

Wiec polski w Berlinie.

Na wiecu polskim w Berlinie, w którym wzięło udział około 2,000 osób, uchwalono rezolucję treści następującej:

"Polacy i Polki, zebrani dnia 24 listopada 1907 roku w liczbie 2,000 na wiecu na wielkiej sali Kellera przy Koppenstr. 29, protestują jak najenergiczniej przeciw projektowi o wywłaszczeniu Polaków i przeciw zamierzonemu zakazowi języka polskiego na zebraniach. Potwierdzając ustawy takie, które naród niemiecki wystawiłby sobie wobec świata świadectwo narodu barbarzyńskiego, a Polacy z pogardą patrzeliby na ten naród, który dawniej głosił wolność i swobodę, a dziś staje się narzędziem barbarzyńskich zakusów hakatystycznych".

Książka przed sądem.

W listopadzie przeszłego roku odczytali książkę z powiatu kępińskiego odczyt, wzywając do naucezania dziatwy polskiej religii św. w języku ojczystym i do pielęgnowania poźdrowienia chrześcijańskiego "Niech będzie pochwalony Jezus Chrystus". Za tę zbrodnię skazano ich izba karna w Ostrowie na wniosek prokuratora na 200 marek lub 20 dni więzienia. Skazani wnieśli rewizję do Lipska, a sąd rzeszy rewizję przyjął, przekazując sprawę napowrót ostrowskiej izbie karnej. Stać więc będą ponownie przed krótkimi 26 listopada r. b. XX. proboszczowie Jonas z Mysławic, Hundt z Donabrowa, Klementowski z Baranowa, Sucharski z Szupia, a 3 grudnia ks. proboszcz Kozierowski z Siemianic i ks. proboszcz Nowacki z Kępna.

Echa nowej walki kulturalnej.

Grodzisk. — Toczył się przed izbą karną w Grodzisku proces przeciw gospodarzowi p. Andrzejowi Rzanemu z Kobylnik pod Grodziskiem, jego synowi Leonardowi i gospodarzowi p. Józefowi Kortusowi z Chrusztowa pod Grodziskiem o rzekome rozdawanie w obyczajach gminach karteekstrajkowych. Zastępca prokuratora wniósł dla każdego z oskarżonych o 50 mk. kary odnośnie 5 dni więzienia. Sąd zaś uwolnił oskarżonych od kary, a kosztą nałożył kasie państwowej.

Pobiedziska. —

Donoszą "Lechowi", że w Pruszewcu rozdała szkoła pomiędzy dzieci katechizmy niemieckie dnia 5 b. m. Zarazem zapowiedziano, że jeżeli dzieci opuszczą którą z dwu godzin niemieckiej nauki religii, to nałoży się na rodziców za każdy raz 1 mk. kary. Niektóre dzieci mają 4 kilometry drogi do przebycia. To też — pisze korespondent — niejedno dziecko mianowicie pora zimową opuści te gołdżiny — i znowu się posypia kary.

o byt przeprowadzanej przez zropanzonych, obłąkanych głodem nędzarzy przeciwko tym, którzy z trudem, mozolą, wysiłkami zapobiegli-
wości i przedsięwziętości zdobywają sobie skromny przeważnie a często i niewystarczający kawałek chleba dla siebie i swoich rodzin.

Jest! coś przeraźliwie tragicznego w tej walce nędzarzy z tymi, którym życie u-
pływa także na ustawicznej obronie przed widmem ubóstwa, w tej walce bezcelowej i beznadziejnej, w której żadna ze stron nie zdaje sobie dokładnie sprawy, jakie mogą być warunki pojednania. Obie strony czują, że ustępstwo nie mają z czego; dla jednych ustępstw, zgodzenie się na istniejące stosunki jest równoznaczne ze zgodzeniem się na głód, dla drugich, w ich przekonaniu, jest podpisaniem na siebie wyroków nieuniknionych ruiny. Ludzie potrzebują jeść, odziewać się, mieszkać — w imię tej niezaspokojonej konieczności stają się wilkami jedni dla drugich; społeczeństwo ludzkie przyswaja sobie wtedy obyczaje dzikich zwierząt.

Kwestya "chałupnictwa", która wetknęła podobno bombę w ręce niewiadomych sprawców, jest jednym ze źródeł tej rozpacz. Życie żłobi sobie swoje własne to-
ry, na przekór ekonomicznym doktrynom. Są ludzie, którzy chcą, muszą i będą pracować za wszelką cenę, za umiarkowane niskie płace, pracować we własnej suterence czy na własnym poddaszu dzień i noc, zaprzęgając własną do pomocy rodzinę a w niej i dzieci nieletnie, w najstraszniejszych, najbardziej opłakanych warunkach wetknięcia — są ludzie, którzy chcą, muszą i będą z tego korzystać — są wreszcie ludzie, którzy nawet własnej suterency nie mają, nie mają własnego poddasza i którym tamte dwie kategorie wyzyskujących gotują powolne konanie wśród głodowych męczarni. Chwytają za bombę, którą im wskazywano jako niezawodne lekarstwo na wszystkie zwyrodnienia społeczne — wiedzą już dobrze, że wskazywano kłamliwie.

Czy więc mogą wierzyć, że tym razem środek zniszczenia i śmierci przyniesie im jakąś radę i ratunek? Ale nie rozumieją zapewne; mózg, opanowany szaleństwem jest w stanie zdobyć się na refleksje.

Echa nowej walki kulturalnej.

Grodzisk. — Toczył się przed izbą karną w Grodzisku proces przeciw gospodarzowi p. Andrzejowi Rzanemu z Kobylnik pod Grodziskiem, jego synowi Leonardowi i gospodarzowi p. Józefowi Kortusowi z Chrusztowa pod Grodziskiem o rzekome rozdawanie w obyczajach gminach karteekstrajkowych. Zastępca prokuratora wniósł dla każdego z oskarżonych o 50 mk. kary odnośnie 5 dni więzienia. Sąd zaś uwolnił oskarżonych od kary, a kosztą nałożył kasie państwowej.

Pobiedziska. —

Donoszą "Lechowi", że w Pruszewcu rozdała szkoła pomiędzy dzieci katechizmy niemieckie dnia 5 b. m. Zarazem zapowiedziano, że jeżeli dzieci opuszczą którą z dwu godzin niemieckiej nauki religii, to nałoży się na rodziców za każdy raz 1 mk. kary. Niektóre dzieci mają 4 kilometry drogi do przebycia. To też — pisze korespondent — niejedno dziecko mianowicie pora zimową opuści te gołdżiny — i znowu się posypia kary.

Kunowo. — 16 listopada opuścił parafę ks. prob. Jędrzejki i wyjechał do Wronki, by w tamtejszym więzieniu odsiedzieć czterogodniową kaźń więzienną, na którą skazany został dnia 7 maja b. r. przez izbę karną w Śremie za nawoływanie do strajku szkolnego. Jak wiadomo, głównymi świadkami w procesie przeciw ks. proboszczowi byli nauczyciel Ittner i sołtys Dworak z Kunowa!

Ksiądz proboszcz przeciwko wyrokowi śremskiemu założył rewizję, którą jednakże sąd Rzeszy w Lipsku odrzucił.

Trzemeszno. — Wbrew doniesieniu gazet niemieckich, jakoby strajk szkolny ustał już zupełnie, dowiaduje się "Kur. Pozn.", iż w Trzemesznie pod Rozdrażewem w powiecie krotoszyńskim strajkuje jeszcze córka gospodarza Wojciecha Bały, która skończyła już lat 14 w maju rb. Nauczyciel zwolnił jej nie chce, twierdząc, że będzie musiała uczęszczać do szkoły jeszcze dwa lata, jeżeli nie zaprzestanie strajkować, oprócz tego zatrzymuje ją w szkole od rana do godziny 2 popołudniu. Matka zamierza dziewczęciu z powodu tego nosić obiad do szkoły, lecz obawia się, aby jej za to nie pociągnięto czasem do kary.

Rada miasta Lwowa wobec gwałtów pruskich.

Ostatni gwałt rządu pruskiego spotkał się z silnym protestem naszej reprezentacji miejskiej. Rada miasta Lwowa była pierwszą, która w tej ważnej dla naszego narodu sprawie zabrała głos, aby zaprotęstować przeciw nowemu zamachowi rządu pruskiego na zasadnicze prawa narodu. Komplet radnych był niezwykle liczny. Skoro tylko prez. Ciucheński otworzył posiedzenie, zabrał głos prezes Biechoński i wśród ogólnej ciszy przemówił mniej więcej w te słowa:

"Szereg nieszczęść i klęsk, które w ostatnich czasach spadły na nasz naród, powiększył się nowym gwałtem rządu pruskiego, który panowie znacie z "dzienników". Wobec tego sądzę, że będę wyrazem całej Rady, stawiając wniosek nagły:

"W chwili, w której oświecone społeczeństwo, pysniące się wysoką kulturą, a stojące tylko przemocą oręża, depcze złożoną poprzednio przez swych panujących przysięgę i łamiąc wszelkie zasady prawa i sprawiedliwości, zabiera się do wywłaszczenia naszych współrodaków z odwiecznych praojcowskich siedzib i do rugowania naszego ojczystego języka. Rada kr. st. m. Lwowa wyraża swe oburzenie z powodu niesłychanego w dziejach zamachu na zasadnicze prawa narodu i wypowiada niezłomną wiarę w to, że sąd wszystkich, prawdziwie oświeconych narodów potępi politykę gwałtu i przemocy i że mimo ucisku i prześladowań słuszność i sprawiedliwość wreszcie zwycięży, a społeczeństwo polskie, przetrwawszy wszelkie klęski, odródlone zyska należne mu miejsce wśród cywilizowanego świata.

Rada miasta uchwała:
1. Założyć protest przeciw zamierzonemu gwałtowi pruskiej polityki antypolskiej.
2. Przesłać na ręce prezesa Koła polskiego w Berlinie wyrazy głębokiego współczucia naszym rodakom pod zaborem pruskim, oraz słowa zachęty do dalszej, skuteczniejszej i wytrwałej o-

brony przed gwałtem i przemocą, oraz zapewnienie o jaknajgorętszej pomocy ze strony społeczeństwa polskiego.

3. Wzywa prezydium, aby odniosło się do wszystkich posłów polskich w Wiedniu z żądaniem jaknajenergiczniejszej akcyi zarówno w Radzie państwa, jak i Delegacjach wspólnych przeciw zamachom, dokonywanym na naszych współrodakach przez politycznego sojusznika monarchii austriackiej.

4. W poczuć doniosłego znaczenia tej smutnej dla naszego narodu chwili dziejowej, Rada miasta uchwała odrzucić wszelkie dalsze obrady i na tej uchwale zamknąć dzisiejsze posiedzenie Rady."

Wniosek ten przyjęto jednogłośnie wśród długo nie milknących oklasków. Na tem zamknięto obrady.

Wzwanie.

"Nowa Reforma", wychodząca w Krakowie, odpowiadając na brutalny zamach pruski na podstawy naszego narodowego bytu, wystosowała gorące wezwanie do społeczeństwa polskiego, które powinno odbić się echem w najdalszym zakątku naszej ziemi i stać się czynem.

"Czy świat cywilizowany upomni się o swoją duchową własność, po którą sięgła bandycka ręka nad Spreą — zobaczymy. Ale my, bezpośrednio zagrożeni, musimy znaleźć wyraz na wyrażenie naszej opinii. Musimy reagować na rozbój, musimy się bronić. Tak źle nie jest — my nie jesteśmy jeszcze pozbawieni wszystkich środków samoobrony.

A więc rzecz pierwsza: ani halerza na pruski towar! Choćbyśmy w półniani ubierać się mieli, nie wolno nam brać pruskiego wyrobu. Na tyle energii, na tyle rozumu politycznego musimy się wreszcie zdobyć.

Kupecy polscy w tej sprawie muszą iść ręką w rękę z całym narodem. Niech zawczasu obmyślą środki. To ich obowiązek.

Powtóre, wszystkie reprezentacje polskie, zaczawszy od Koła polskiego, skończywszy na radzie gminnej, w zapadłej wiosce polskiej — wszystkie instytucje, korporacje i stowarzyszenia, w polskich zostające rękach, winny podnieść gromki głos protestu przeciw zbrodni, mającej się spełnić na naszym narodzie.

Trzeba raz nazwać po imieniu i nazwisku postępowanie narodu, który, jak zmija jadawitą, wychowała Polska.

Tyle na razie. Będzie to dla nas sprawą najnagłębszą i najważniejszą, którą zajmować się będziemy w łączności z wszystkimi sferami ludności polskiej.

Musimy tutaj zdobyć się na akcję solidarną, bez względu na frakcje i stronnictwa polityczne, bez względu na stany i zawody. Naród ma działać, idzie o Polskę..."

Warszawa. — Sąd wojenny skazał na śmierć Juliana Geca za zamach na stółkowego; drugi oskarżony w tej sprawie nazwiskiem Bauer skazany został na 20 lat ciężkich robót.

Bytom. — Prokuratora bytomskiego zarządziła konfiskatę i zniszczenie obrazu, który przedstawiał męczenną w narodowym stroju z wiązaniami na rękach, a pod nim znajdował się tekst pieśni: "Boże Ojczy, Twoje Dzieci". Obawiano się, że obraz ten mógłby narazić na szwank państwo pruskie.

Szymon Konarski

ŻYCIE I CZYNY.

PODEŁUG NIEWYDANYCH DOKUMENTÓW
— OPRACOWAŁ —

Dr. Władysław Zahorski.
(Ciąg dalszy.)

Jenerał Połozow, człowiek zaćny, dobry i prawy, sam cierpiat i wstydzil się roli, jaką mu narzucono. Starał się przynajmniej ludzkiem, łagodnym i u-przejmem obejściem z podsądnymi o-słodzić im ciężkie chwile, to też pozy-skał ich wdzięczność i szacunek. Uścił-ował on również, o ile to było możliwem, zmniejszyć winę i złagodzić kary, szcze-gólnie młodzieży i temu zacnemu czło-wiekowi nie jeden z więźniów zawdzię-cza, że uniknął katorgi.

Dnia 13 lutego st. st. 1839 r. sąd stał skończony. Jedną z ostatnich jego czynności było zażądanie od Konarskie-go i Rodziewiczza podpisów pod oświad-czeniem, iż byli sądzeni bezstronnie, i że sąd żadnej presji na nich nie wywie-rał. Obaj chętnie pod oświadczeniem się podpisali.

Leon Zienkowiec opowiada o roz-czulającej scenie, jaką zaszła przy czy-taniu wyroku studentom.

“Młodzież ta stawiona przed jene-rała Połozowa, z rzewnemi łzami rzuci-ła się we wzajemne objęcia, witając się jak z tamtego świata. Jenerał wstrzy-mał czytanie, ale widząc, że toby za-du-go trwać mogło, przerwał, prosząc o spokojność i dodał:

— Czyż panowie nie ciekawi jeste-scie dowiedzieć się o waszym losie?

— Stuchamy cię, jenerale — ode-zwał się jeden z nich, z twoich ust mi-lszy nam będzie wyrok potępienia, niż gdyby nam łaskę nawet ogłaszał obecny tu książę Trubecko.

— Niesłusznie go obwiniać, on tylko stosował się do prawa — rzekł je-nerał, a wskazując na pliki papierów, dodał: “Przecież tam są własnoręczne wasze podpisy?”

— Podpisaliśmy — odparł młodzie-niec — podpisaliśmy wszystko, czego od nas żądano, ale przysięgamy na Bo-ga, dajcie nam tylko na pół godziny władzę zadawania nęk, jakimi nas zmuszano do podpisów, a ten sam ksią-żę Trubeckoj przynia się do winy, za którą dziś cierpimy!

Na to śmiałe przemówienie, zerwał się z stołu zacerwieniony Trube-cko, a za nim reszta poliej, krzycząc, wrzeszcząc, tupając, jak gdyby dla oka-zania, jak wielka zniewaga okazana zo-stała ich majestatowi.

— Dobrze — wołał jeden z nich, — zedrzyjmy te akta, rozpoczniemy na no-wo śledztwo, niech prawda wyjdzie, jak oliwa na wierzchu.

— Dajcie panowie pokój skargom i żalom waszym — rzekł jenerał Połozow — tym sposobem jedynie prze-dłużylibyście tylko waszą niepe-wność i cierpienia. Znam sprawę i jeśli można będzie, błagac będę cesarza o zła-godzenie wyroku.”

Przystąpiono do czytania wyroku. Kolejno odczytano go obwinionym niż-szych kategori.

Napoleon Nowicki i Jerzy Brynk zostali skazani do ciężkich robót w ko-palniach syberyjskich z zabranie ich majątków do skarbu.

Antoni Orzeszko i Stanisław Kozakiewicz, Ludwik Orda i Tomasz Bu-hak po odjęciu praw stanu, osądzeni na osiedlenie w Syberii.

Inni, jak dr. Pietraszkiewicz, Me-dard Kończka, Edward Roemer, Jan Wysocki zostali skazani na wywiezie-nie do odległych gubernii rosyjskich.

Wreszcie 23 akademików skazano na szeregowych do oddzielnego korpusu kaukaskiego. Zegarmistrz Duchnowski został uniewinniony i dany pod nadzór policyjny. Ogółem skazano w Wilnie na różne kary 72 osoby*).

Gdy załatwiono się z obwinionymi niższych kategorii przyszła kolej na Konarskiego i Rodziewiczza. Na trzy dni naprzód kazano wyjechać matce Ko-narskiego, Paulinie Struckowskiej, przybyłej do Wilna przed paru miesia-cami, w celu niesienia ulgi ukochanemu synowi. Przez cały czas pobytu jej w

Wilnie śledzili ją posłani w ślad za nią dwaj szpiegowie: Herz i Tarnowski. Nieszczęśliwa matka błagała wszystkie władze, obila progi wszystkich wyż-szych urzędników, aby jej pozwolili znajdować się na placu trawienia jej sy-na, przysięgając, że “żaden jęk z jej piersi nie wyjdzie, że chce tylko obe-enością swoją przekonać syna, że nie żałuje, ani złorzeczy śmierci jego.”

Nie nie pomogło i biedna matka musiała Wilno opuścić.

Dnia 14 (26) lutego 1839 roku o godzinie 8-ej zrana odczytano Konar-skiemu wyrok, skazujący go na śmierć przez rozstrzelanie, zaś Rodziewiczowi na wieczną katorgę w kopalniach sybe-ryjskich. Wyrok ten został podany do wiadomości publicznej i za podpisem księcia Trubeckoja był wydrukowany w “Kurjerze Wileńskim” dn. 18 kwie-tnia st. st. 1839 r.

IV.

Ostatnie chwile Szymona Konarskiego.
Egzekucja.

Po odczytaniu wyroku śmierci od-prowadzono Konarskiego do celi wię-ziennej i pozostawiono samego. Wyrok miał być wykonany nazajutrz zrana miał więc skazany jeszcze 24 godzin ży-cia.

Próżno byśmy się silili dać obraz uczuć, jakie musiały miotać duszą Ko-narskiego w tej ostatniej dobie jego ży-cia, a jednak pozwalają o tem sądzić je-go zachowanie się, list do matki pisany, i wiersze przez niego ułożone. Wiado-mo, że pozostawiony samotny w celi, Konarski długo wygrywał na flecie smętne melodye, jakby dźwiękami temi żegnał świat i wszystko, co kochał. Trwało to w ciągu kilku godzin z ma-łymi pauzami, potem, jakby w natchnie-niu, chwycił pióro i napisał długi wiersz odbijając w nim stan swej zbolalej du-szy, uczucia, których doznawał, gorącą miłość ojczyzny, zwątpienie, gorycz, zniechęcenie i jednocześnie pragnienie poprawy społeczeństwa.

Przytaczamy ten wiersz w całości. Świat wielki, piękny i w szczęście obfity, I urok winny po nim rozlała natura; Siłą uczucia mego na pal cierpień wbiły, Przeżyłem na nim młodość, jak wśród burzy chmura.

Uzniecie piekłem wstrząsnie, w niebie myśl wy-szpera, A gdy serce poruszy w duszy ci osiedzie, Tak po krańcach świata miotać tobą będzie, Jak miota głodem okiem na czatach pantera. O! i ja kiedyś czulem i myśl z nieba brałem, I z tą myślą, z uczuciem błędziłem po świecie, Dzisiaj tu na dnie duszy, na sercu zbolalem, Kamień ciężkiej niedoli myśl i uczucie gnacie. Do lez dzisiejszych narodu mego, Co jak mary zgryzoty ze snu mię zrywają, Brakło mi luba tylko jęku twoego, Dziś hymn rozpaczę piersi twoje grają, Dziś mi nie brak, los obficie darzy, Wszystkie moje nadzieje mieści ta komnata, Od wszystkich wspomnień oddziela mnie krata, A przyszłość moja Bóg z katem kojarzy. Błyszne wam jeszcze po nad rzutowaniem, By spełnić wyrok mego przesądzenia. Tam was pożegnaj z pod strzechy chrapaniem, I z sobą weźmę wszystkie me wspomnienia. Zmęczony ciężkim trudem mego powołania, Wśród wielu serc przyjaznych poznałem i ciebie Westchnąłem kiedy przyszła pożegnania Nad twą przyszłością westchnałem anioł w niebie. Z tulących piersi razem z mojem technieniem, Wieher niemocy zaszumił zniszczeniem, I zawił burzą nad sercem w pokoju, Nad twą młodością i nad twą swobodą. Tyś mi jednak otarła lzy sieroctwa znoju, I dozwoliła chwilę spocząć przy twoich nogach, A gwiazda życia mego strzeliła pogodą. Ja niebem oddychałem, żyjąc w waszych pro-gach,

Dzisiaj wam zamiast nieba, zamiast odpoczynku Męki i lzy rozpaczę niósę w upominku, Bom tułacz droga! Ciężka moja dola! Technienie me w śmierci całuny obwija! Gdziekolwiek stąpie, tam będzie niedola, Gdzie wchodząc powiem: Chrystus pochwalony! Gdzie chleb położę na moje przybycie, Tam opuszczonej matki, jęk usłyszysz żony, Osierociących dzieci tam usłyszysz wycie. Ale gdzież ja czuć przestał, że byłem sierotą, Gdzie duszę napawałem niewinności technieniem Gdzie serce nie krwawiło pojone pieszczotą, Gdzie mię bogdanka brata nazwała imieniem, Tam hyenę przyprowadź od trupiej biesiady, A hyena się wzdrygnie, lżami spławi oczy I litości ryk w niebo po ziemi roztoczy, I nie przyjdzie już więcej patrzeć na te ślady, O! ciężka moja dola i oddech mój ciężki, Jak trupa przed skoniem; narodowe klęski Przetopione w mem sercu na trucizny jady, Pelzając w duszy mejej, jak szkodliwe gady, I toczą pierś tulacza, jak robactwo zgnie, Które rojem napada na świeżą mogiłę. Myśl, co mię pośród trupów pocieszać umiała, Myśl wesoła, szczęśliwa, jak młoda dziewczica, Której miłość pierś wznosi i rumieni lica; Myśl, co w niebie wolności życie swoje brała, Dzisiaj ciężarem śledztwa zszarpała, strudzona Jak starzec w konwulsjach pości się i kona; Jeżeli się przypadkiem wykradnie wieczorem I do ludzi pobieży przeszłości mej torem, I zajrzy w serca polskich żon, dzieci, sióstr, matek Wnet omdlewa, słabiej, trać sił ostatek, I co przedzej za krąg ucieka od świata, Jak męczennik, co wyszedł zgnany z rąk kata; I wróciwszy zakipi w sercu niewolnika, Jak jęk męczonych braci, co cię wskroś przenika.

Ciąg dalszy nastąpi.

Panicz w Ameryce.

Komedyjka w 4 odsłonach ze śpiewami.

Napisał A. Jax.

(Ciąg dalszy.)

Jałowski: Może to będzie najlepiej, bo go tu ścigać będą sądownie, za pobi-cie profesora, tam będzie bezpiecznym. **Bierze dzwonek ze stołu i dzwoni. Andzia wchodzi.** Poprosz pana Seweryna, aby do mnie przyszedł.

Andzia: Słucham wielmożnego pa-na. odchodzi.

Jałowski: Jeszcze jedna sprawa jest z paniczem.

Wanda: Cóż takiego?

Jałowski: Przed chwilą trafiłem Seweryna, jak klęcząc, oświadczał się Wiktoryi, córce ekonoma.

Wanda się śmieje: Ha, ha, ha, to zuch chłopiec. Przecież rzeczy na seryo brać nie można. On młody, gdy będzie starszym, zmieni swoje zdanie. Nie za-pomni on o swem urodzeniu i z nią się nie ożeni.

SCENA XVII.

Ciż sami i Seweryn.

Jałowski: Proszę usiąść. wskazuje ręką krzesło. **Seweryn siada.**

Wanda: Mój synu kochany, trudno mi się będzie z tobą rozstać, lecz dla ciebie tu w kraju przyszłości nie ma.

Jałowski: Sam podałeś myśl, że chcesz jechać do Ameryki, więc jedź. Tam już nie jeden przyszedł do majątku i znaczenia. Może i ty tam szczęście zrobisz. Czasu tracić nie można, boś po-bił profesora, więc skandal czeka naszą rodzinę.

Seweryn całuje Wandę i Jałow-skiego w rękę: Cieszę się bardzo z tej o-koliczności. Od dawna marzyłem o ob-ecnych krajach. Znam stosunki amery-kańskie z opisu. Lud nasz doszedł tam do dobrobytu i znaczenia. Więc może i mnie szczęście posłuży.

Wanda: Ale synu mój, gdy zawie-dziony zostaniesz w swych idealnych marzeniach?

Seweryn: Mamo, śmiać mi się chce z twoich obaw! uderza się palcem w czoło. A po cóż głowa na karku? Nie ulega żadnej wątpliwości, że o własnych siłach dam sobie radę.

Jałowski: Nasze dysputy nie do-prowadzą nas do celu. Może policja na-dejść, trzeba więc cię wysłać za gra-nicę.

Wanda: Chodźmy więc do oficyny i wydamy służbie rozkazy. **Wszyscy wychodzą. Po chwili wchodzi Górski.**

SCENA XVIII.

Górski się rozgląda: Co to, nie ma nikogo? Już poszli i myślą o skarbach niewyczerpanych, a co się jutro stanie, o to nie dbają. Oni muszą zbankruto-wać.

Wikcia wchodzi z chustką przed oczyma:

Górski: Dlaczego płaczesz, moja córko?

Wikcia płacziwie: Ojciec kochany, ja tu dłużej nie zostanę. Dziedzie mnie wykrzyżał za to, że panicz mnie napa-stował.

Górski: Moja córko, nie rób sobie z tego nie, bo to wymyślanie naszych banków, wnet się skończy, gdyż wkró-tce pojedziem do Ameryki.

Andzia wchodzi, ma na tacy wódkę i przekąski. Mówi do Górskiego: Wiel-można pani przysłała panu Górskiemu wódeczki i kazała prosić, aby pan za-czekał, a panna Wiktorya ma bieliznę pana Seweryna włożyć do walizki, bo jeszcze dziś odjeżdża.

Wikcia: Chodźmy więc! Wikcia i Andzia odchodzą.

SCENA XIX.

Górski: Hm, każą mi czekać, jak jakimś fagasowi. W tym kraju jest człowiek tylko sługą, więc trzeba słu-chać. Pal cię kaci, na frasunek dobry trunek. **Patrzy we flaszkę pod światło:** Poręcy nie zła. Nie zaskodzi się napić dla dobrego humoru po sprzedaniu wehny i lasu. Gadałem, aż mi gęba spu-chła, aby dobrą cenę dostać. Pije.

SCENA XX.

Wanda i Jałowski wchodzi: **Wanda:** Jak się interesu powiodły? **Górski:** Pomyślnie. Daje jej pa-pier. Tu jest czek na 20,000 marek.

Wanda: Zastużyłeś pan u mnie na szczególne względy — a teraz możesz iść sobie do swego zatrudnienia.

Górski: Przepraszam najumiennie-j, mam jeszcze kilka słów do powiedzenia.

Wanda: Owszem, proszę, co takie-go?

Ciąg dalszy nastąpi.

Biblia

— CZYLI —

Księgi Starego
i Nowego Testamentu

wydanie kompletne
na język polski przełożone przez
ks. Jakóba Wujka
i wydane w Krakowie 1509 roku.

Zakupiliśmy cały zapas tej Biblii w Europie od dawna poszukiwanej i tego dzieła, arobawanego przez władzę Apostolską, nigdzie niemożna nabyć, tylko u nas, gdyż pozostało go tylko 300 sztuk. Cała Biblia obejmuje trzy tomy o 2550 stronicach wy-raźnego druku na pięknym papierze, oprawne ozdobnie w skitogen i wyłożonymi tytulikami na okładce

Cena Biblii (3 tomy) \$12.00.

W. Dyniewicz,
532 Noble st., Chicago, Ill.

Dla chcących się nauczyć języka angielskiego

mamy następujące podręczniki: **ANGLO-POLISH LEXICON** by J. J. Baranowski. Książka dla Amerykanów do uczenia się po polsku z dokładnym opisaniem każdego wyrazu jak się wyma-wia.

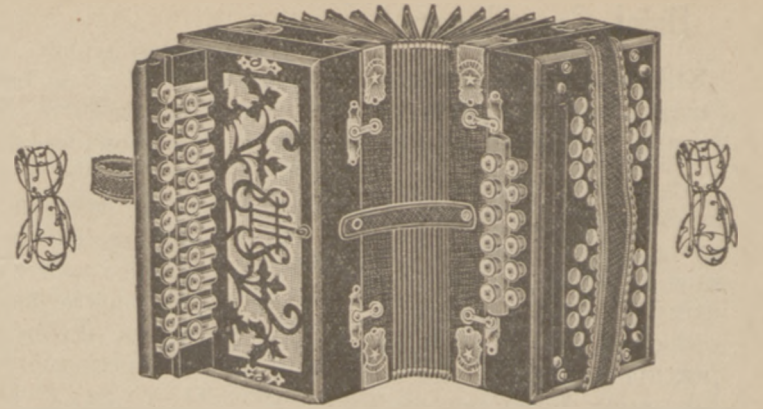
Cena w mocnej oprawie \$1.00 **OLLENDORF** Teoretyczno-praktyczna **METODA** nauczania się czytać, pisać i mówić po angielsku w sześciu miesiącach. z oryginalnej edycji prze-robiona i do użytku Polaków zastoso-wana. Dwa tomy. I Tom Gramatyka, II Tom Klucz. W mocnej oprawie. Cena \$2.00

POSREDENIK polsko-angielski, książka dla Polaków w Ameryce dla łatwego nauczania się po angielsku; z opisa-niem każdego wyrazu jak się ma wy-mawiać, wypracował Wł. Dyniewicz, przejrane, poprawione i znacznie po-większone a mianowicie dodane są rozmowy i różne listy w polskim i angielskim języku. Cena 80c.

REUSSNERA SAMOUCZEK polsko-angielski z opisaniem każdego wy-razu po polsku jak się pisze i wyma-wia po angielsku. Najłatwiejsza me-toda do nauczania się po angielsku. Cena w mocnej oprawie \$1.00

SŁOWNIK POLSKO-ANGIELSKI i Angielsko-Polski przez prof. O. Caillier i W. Kiersta. Nowe wydanie. Rozmiar 6x4½ cala, 830 str. w twardej oprawie. Cena \$1.00

W. Dyniewicz
532 Noble st. Chicago, Ill.



PRZEPYSZNY (w kolorach) KATALOG HARMONII

Ustnych harmonijek, Bandonin, Concertin, Pudelek muzycznych (samogra-jacych), Ocarin i t. d. Ponieważ jest bogato ilustrowany o 32 stronnicach i bardzo kosztowny, przeto ten tylko takowy otrzyma, kto udele 3 dwucentowe marki (8c.) na koszt i przesyłkę. Proszę pisać zaraz nim zabraknie. Adresować należy:

BOLESŁAW J. ZALEWSKI
609 MILWAUKEE AVENUE, CHICAGO, ILLINOIS.
WYDAWNICTWO MUZYCZNE I KSIĘGARNIA
BOLESŁAWA J. ZALEWSKIEGO,



dyrygenta chórów śpiewackich i pierwaszorządnej orkiestry polskiej w Chicago.

W składzie znajdują się:

NUTY POLSKIE (sto tysięcy utworów) do śpiewu, teatru, na fortepian, orkiestrę kapelę.

SZKOŁY W POLSKIM JĘZYKU. Do śpiewu i na wszelkie inne instrumenta.

KSIĄŻKI DLA DZIECI. Śpiewy, gry i zabawy. Książki powieściowe i naukowe. Książki do nabożeństwa.

KSIĄŻKI MUZYCZNE. Teatralne dla dzieci. Teatralne dla artystów i amatorów z muzyką lub bez.

POCZTÓWKI Narodowe polskie z nutami lub bez, widoki naszych gór i ślów.

Instrumenta muzyczne i przybory.

Zwraca się uwagę, że wydawnictwo ma na skła-dzie tylko najlepsze instrumenta, wypróbowane przez znawcę i dyrygenta B. J. Zalewskiego, (sto-sunkowo do cen.) Zbyt wielu i niedobrych in-strumentów, jakie ogłaszają inne firmy polskie w składzie Wyd. nie mamy, przeto chcąc mieć in-strument dobry i trwały, proszę zamawiać tylko w naszym składzie.

Za dołączeniem znaczka 50c. będą wysłane kuta-łogi wyżej podanych przedmiotów i do tego pre-zent w nutach. Adresować proszę:

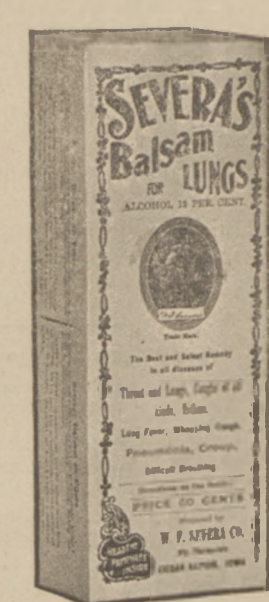
WYDAWNICTWO MUZYCZNE
B. J. ZALEWSKI I SKA.
609 Milwaukee ave., Chicago Ill.
D.p. G. Telefon 785 Ashland. Ksa 75-76-170-174.



LEON J. NOWAK
ADWOKAT I DORADCA PRAWNY.
praktykuje w Sądach Stanowych i Stanów. Zjedn. zabiera wszelkie sprawy sądowe we wszystkich krajach a także sprawy spadkowe i pieniężne, mając przedstawicieli w różnych krajach, udziela wszelkich informacji prawnych, jakich ktokolwiek zażąda. Pełnomocnictwa i inne prawne dokumenta wyraża w różnych językach i do wszystkich krajów, według praw miejscowych.
Adres: 801 FILLMORE AVE., BUFFALO, N. Y.

Porad lekarskich udzielamy darmo w naszym lekarskim oddziale.

Kaszel wiedzie do suchot



Silny kaszel i z zębienie osłabia płuca i staje się częstą zarodkiem suchot. Lepiej zaobiegnać tej strasznej pladze, aniżeli potem macie walczyć, kiedy ona zagroziła się w organizmie. Ciężki kaszel powinien zaraz być leczony, a najlepsze nań lekarstwo, uznane przez naukę jest

Severy Balsam na płuca,

który uspokaja rozdrażnienie, ułatwia oddawanie flegmy, czyni oddychanie niebolesem i leczy kaszel. Cena 25c i 50c.
Stefan Czapyak z Phoenixville Pa., został wyleczony z podobnego ka-szlu. Czytajcie, co on nam pisze:

“Przyjemnie mi jest napisać wam, że moje zdrowie i siły zupełnie już powróciły wskutek używania waszego Balsamu na płuca. Mój przypadek był zaskarzą, ponieważ kaszałem przez lat 10 i ludzie twierdzili, że mam suchoty. Poczułem ulgę zaraz po użyciu Severy Balsamu na płuca, ale nie śmiałem się z tego radować, ponieważ nie mogłem uwierzyć, abym mógł być znowu zdrowym. Jednakże teraz, po dłuższym czasie, przekonałem się o mojem zupełnem zdrowiu i mogę wam podziękować za moje wyleczenie. Zapewniał wszystkich że moje zdrowie — a nawet życie — zawdzięczam Severy Balsamo-wi na płuca.”

Zła krew osłabia cały system.

I wiele ułatwia przystęp zaradziwym chorobom. Każda część ciała jest odżywna przez krew. Jeżeli jest krew nieczysta, to odczuwa to zaraz każda część ciała. Severy Czy-szciciel krwi oczyszcza krew i czyni ją bogatą i czerwoną. Polepsza wygląd ogólny i zdrowie. Cena \$1.00.

Bóle

głowy.

Silne bóle głowy zniechęcają człowieka do pracy i do zabawy. Jakże często ból głowy zatrzy-muje was w domu i nie pozwala wam się zabawić! Severy opatki-na ból głowy i neuralgie przynoszą natychmiastową ulgę, tak że będziecie mogli iść tam, gdzieście iść chcieli. Cena 25c.

Dodaje dobrego apetytu.

Gdyby Severy balsam życia, nie innego nie uczynił, jak tylko to, że dodaje chęci do jada, to już temsamem byłoby dostateczny dowód, iż jest znakomitym środ-kiem. Cena 75c. Pan Vit Huber z Flandreau, S. Dak. pisze: “Mój ojciec chwalił Severy Bal-sam życia. Używa go przed każ-dem jedzeniem i ma wyboryny a-petyt, skitkiem czego czuje się silniejszym z dnia na dzień.

Choroba Bright'a

Jest jedną z najniebezpieczniej-szych chorób organizmu. Severy lekarstwo na nerki i wątrobę uchroni was od niej, jeżeli będzie używane od samego początku. Nadeślijcie opis choroby do na-szego lekarskiego oddziału a po-rada lekarska będzie wam udzie-lona darmo. Cena Severy lekar-stwa na nerki i wątrobę 75c i \$1.25 za butelkę.

Severy lekarstwa rodzinie znaj-dują się we wszystkich aptekach. Żądajcie kalendarza Severy w ap-tekach. Dostaniecie go darmo.

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA.

Warto więcej jak \$15.00.
 Kupujemy bez musicznego przyrzędu. Cenatylko
 w Otarzowie niechaj piazę po katalog. Obrak
 i list są opakowane, że się w drodze nie
 strawomym iście lub przez Money Order do
 816 N. Hamlin ave. CHICAGO, ILL.

Pro otrzymaniu Soc., wyslemy pocztą do wszystkich części St. Zje

GAZETA POLSKA W CHICAGO.

Oldest Polish Newspaper in America
APPEARING EVERY THURSDAY.

ESTABLISHED 1873.

Represents the interests of over 3,000,000 Polish residents throughout the United States & Canada.

Subscription Two Dollars per Year.

Rates of advertising on application.

Gazeta Polska w Chicago jest read in all the States and Territories of the Union, in Canada, Mexico, Central America, South America, in Great Britain, Ireland, France, Germany, Austria, Serbia, Switzerland, Turkey in Asia, Africa, Australia, and in all the provinces of ancient Poland; it really is a First Class Advertising Medium.

All communications ought to be addressed:

W. DYNIEWICZ,
Publisher "Gazeta Polska",
532 Noble St., Chicago, Ill.

We have over 1000 works of our own Publication and Editions, and Imported Books.

GAZETA POLSKA W CHICAGO.

Najlepsze czasopismo polskie w Ameryce.
Wychodzi co czwartek każdego tygodnia.

PRENUMERATA ROCZNA:

W Stanach Zjedn. i Kanadzie \$2.00
W Europie, Ameryce Środkowej i Południowej,
Azji, Afryce, Australii, \$3.00

POSZUKIWANIA kwater i znajomych nie wywołuje jednego cła druku na jeden raz

POSZUKIWANIA na jeden raz jak i ogłoszenia o założeniu jakiego przedsiębiorstwa dla

abonentów najniższą platyną, bezpłatnie.

ABONENCI zmieniający pomieszkano, powinni

zapłacić jeden dolar, jeżeli nie chcą w zmianach

PŁATNIZE należy przysłać przez Money

Order, Express lub w liście rejestrowanym.

Kwoty niżej od dolara można przysłać w

anszachu pocztowych.

Rękoopis nie zwracamy.

Wszystkie listy i płaćnizy adresować należy:

W. DYNIEWICZ,
532 Noble St., Chicago, Ill.

Pierwsza Księgarnia Polska w Ameryce posiada

książki sprzedawane z Europy oraz przesyła 1000

dat i dzieł, udziela ogłoszenia i nakładu.

TELEFON MONROE 1256.

CHICAGO, 19go Grudnia 1907 r.

REZOLUCYJE wieceu polskiego w Chicago w sprawie prześladowania Polaków pod zaborem pruskim.

Zważywszy, że rząd pruski od samego powstania państwa pruskiego prowadził stale i konsekwentnie politykę dążącą do zniszczenia i obalenia Polski wszelkimi sposobami;

Że od czasu, gdy na mocy uchwał Kongresu Wiedeńskiego z roku 1815-go, część ziemi dawnej Rzeczypospolitej polskiej została włączona do Prus, rząd pruski nie pełnił nigdy względem ludności polskiej obowiązku, który wkładają na każdy rząd prawa boskie i ludzkie, a mianowicie czuwania nad dobrem i interesami ludności kraju, przestrzegania spokoju i porządku i opiekiowania się na wszelki sposób powierzonymi swej nieczy przez Opatrzność narodem.

Że bez żadnego przewinięcia ze strony ludności polskiej, które stale przestrzegała wszystkich praw państwa, płacąc podatki, dostarczając rekrutę i żyjąc w ogóle, jak przystało na pożytecznych, pracowitych i spokojnych obywateli, tenże rząd pruski wiedziony ślepa nienawiścią do ludu polskiego, nie ustawał ani na chwilę w prześladowaniu narodowości polskiej przez usuwanie języka polskiego ze szkół i w ogóle całego życia publicznego, wbrew zastrzeżeniom kongresu Wiedeńskiego i wielokrotnie ponawianym uroczystym przysięgom królów pruskich.

Że tenże rząd pruski siał ustawicznie i sieje nienawiść do Polaków wśród swoich poddanych narodowości niemieckiej, przedstawiając za pomocą przekupnej prasy ludność polską w Prusiech, najspokojniejszą z całej ludności państwa, jako żywioł niebezpieczny dla tegoż państwa i zasługujący na zupełne wytepienie.

Że drogą tej nieprzerwanej kampanii oszczerczej doprowadził niemiecką ludność Prus niemal do objęcia politycznego na punkcie nienawiści do Polaków, obniżając w ten sposób wartość moralną i umysłową własnego ludu pruskiego.

Że w czasach ostatnich posunął prześladowanie narodowości polskiej do granic urągających najświętszym uczuciom człowieka, zmuszając dzieci polskich obywateli Prus do uczenia się

religii w szkołach w niezrozumiały dla nich języku niemieckim.

Że dzieci opierające się tej nauce bije i katuje, tworząc całe zastępy młodych męczenników politycznych, niszcząc zdrowie i przyszłość podrastających pokoleń, a rodziców ujmujących się za swymi dziećmi gnębi i ściga nieludzkimi i rujnującymi karami sądowymi.

Że przenosząc uciśki i prześladowanie ludu polskiego na grunt ekonomiczny, przystąpił do rugowania Polaków z ich własnej ziemi, przez dwa tysiące lat przez ich przodków zamieszkiwanej.

Że utworzył przy pomocy parlamentu pruskiego w tym celu osobną komisję kolonizacyjną, która za pieniądze, płacone drogą podatków przez całą ludność państwa pruskiego, a więc i przez Polaków, wykupuje grunta z rąk polskich i osadza na nich wyłącznie Niemców, co jest nie tylko pogwałceniem zastrzeżeń Kongresu Wiedeńskiego, lecz i samej konstytucji pruskiej, która zakazuje rządowi czynić różnicę między obywatelami państwa;

Że, nie zadowolając się wyżej wymienionymi środkami prześladowania Polaków i ulegając według wszelkiego prawdopodobieństwa podszeptom kliki ludzi chorych i z wyrodniających kliki, jak to wykazał niedawno proces dziennikarza Hardena w Berlinie otażca cesarza, i trzymając w swej sieci najwyższe sfery polityczne, tenże rząd pruski zapowiedział przez usta kanclerza von Buelowa w mowie od tronu przy otwarciu parlamentu cały szereg nowych praw przeciw polskich, a mianowicie zakaz wszelkiego rodzaju stowarzyszeń i zebrań polskich oraz przymusowe wywłaszczanie polskich właścicieli ziemskich i ich posiadłości;

My, niżej podpisani przedstawiciele organizacyi polskich, oraz prasy, literatury i nauki polskiej w Stanach Zjednoczonych Ameryki Północnej reprezentujący trzy miliony obywateli tychże Stanów Zjednoczonych polskiej narodowości wyrażamy nasze głębokie oburzenie rządowi pruskiemu, którego postępowanie z Polakami uważamy za hańbę dla narodu niemieckiego, i dla całej ludzkości cywilizowanej.

Zwracamy uwagę szlachetnego Narodu Amerykańskiego i wszystkich narodów cywilizowanych na wielkie niebezpieczeństwo dla podstaw istniejącego porządku społecznego, tkwiące w tem targnięciu się rządu wielkiego mocarstwa na nieetykalność prawa własności prywatnej.

Zwracamy szczególnie uwagę rządu i narodu Stanów Zjednoczonych na możliwe następstwa stosowania prawa o wywłaszczanie w Prusiech, które mogłoby doprowadzić masową emigrację wywłaszczonych do Ameryki.

Odwolujemy się do szlachetnego Narodu Stanów Zjednoczonych, który w swych dziełach nie pozostał głuchym na głos pokrzywdzonych, oraz do wszystkich narodów świata cywilizowanego, aby podniosła potężny swój głos oburzenia na bezprzykładne bezprawia popełnione przez rząd pruski nad Polakami i wpłynęły przez nacisk wszechmocnej dziś opinii publicznej na cały Naród Niemiecki, skłaniając go do niedopuszczenia, aby zapowiedziane przez rząd pruski ostatnie prawa

barbarzyńskie przeciw Polakom uzyskały sankcję prawnodawczą.

Braciom naszym w pruskim zaborze przesyłamy wyrazy współczucia i uwielbienia dla ich bohaterkiej wytrwałości wobec niesłychanych klęsk, które na nich spadają i wzywamy na ich głowy błogosławieństwa Bożego i pomocy Opatrzności tak im potrzebnej w ich strasznym zaiste położeniu.

Krach, czy wojna?

Brak gotówki jest ciągle w Ameryce tak wielki, że n. p. pewien Filadelfijczyk, który przybył niedawno do Nowego Yorku i stanął w hotelu, znalazł się w wielkim kłopotcie. Miał bowiem przy sobie zamiast pieniędzy czek na 100 dolarów i... nigdzie go zmienić nie mógł.

Ten brak gotówki jest tak wielki i zdumiewający, że budzi on rozmaite podejrzenia, a wyraz jednemu z nich dał w dzienniku "L'Echo de Paris" publicysta p. Henry de Noussanne. Oto twierdzi on ni mniej ni więcej, jak, że Amerykanie mają dość złota sami, aby zapobiedz obecnemu brakowi gotówki, chowając je jednak, jako skarb wojenny w przewidywaniu niedalekiego starcia z Japonią i wolą na bieżące potrzeby pożytecznie za granicą. W ten sposób ich pożyczki są ukrytymi pożyczkami wojennymi.

Punktem wyjścia rozumowania p. de Noussanne jest urzędowa statystyka amerykańska na rok cały — która twierdziła, iż w Stanach Zjednoczonych znajduje się złota aż za półtora miliarda.

"Studujemy bardziej z bliska tę kwestję — pisze p. Noussanne, zauważyłem, że w orędziu prezydenta Stanów Zjednoczonych do kongresu w Washingtonie z dn. 1 października 1903 powiedziano wyraźnie, że zapas złota w skarbie osiągał wówczas 654,811,716 dolarów.

W tym samym czasie zapas złota w Banku Francuskim wynosił 2 miliardy 391 milionów franków. Ten zapas, można się o tem przekonać, — pozostał bardzo widocznie ten sam od lat czterech. Owoż na się ochotę przypuścić, że zapas złota w skarbie amerykańskim, nie mógł się również bardzo zmienić w istocie od tej daty, gdyż jeżeli złoto, które było w Ameryce, a które nagle miało niby zniknąć, nie powróciło w znacznej części przynajmniej, do kas Banku kraju, który jest bankierem całego świata, tj. Francji, gdzież się znajduje zatem?

"Ponadto skarb Stanów Zjednoczonych nie był sam, który posiadał rezerwy monetarne. Czytałem bowiem w numerze "Bulletin de statistique et de legislation comparee" z dnia 1 lutego 1904, że zapas monetarny Zjednoczonych banków w Nowym Yorku wynosi 1203 milionów.

"Jednym słowem przed trzema laty oficjalne statystyki amerykańskie stwierdzały istnienie co najmniej półpięta miliarda w złocie, które drzemało w piwnicach wielkich instytucji kredytowych Stanów Zjednoczonych. Co się stało z tem złotem?...

Odpowiedź p. de Noussanne na to pytanie zamieściłszy na początku artykułu: złoto owo, jego zdaniem, jest jak było, a Amerykanie mimo to pożyczają za granicą, aby nie pozbęd się gotówki na czas wojny, którą widocznie uważają za nieuniknioną.

P. de Noussanne powołuje się, jako na poparcie swych

domysłów, na doniesienie jednej z agencji telegraficznych, co prawda, nie mającej sławy europejskiej, mianowicie na telegram "Agence Fournier", który donosił: że pożyczka krótkoterminowa jest w Stanach Zjednoczonych oczekiwana, że Japonia protestuje przeciw ewentualnemu dopuszczeniu tej pożyczki na giełdę paryską,

że dyplomaci japońscy uważają za "bluff" obecny głód złota w Stanach Zjednoczonych, gdyż kryzys wywołano rozmyślnie w celu umożliwienia Ameryce utworzenia sobie skarbu wojennego".

P. de Noussanne posuwa się dalej w swych podejrzeniach i twierdzi, że nie jest to przypadkiem, iż Ameryka w celu zapobieżenia rzekomemu przesileniu, ściągła złoto z Anglii, a nie skąd inąd. "Czy nie nasuwa to myśl — powiada — że w celach politycznych Ameryka próbuje zubożyć pod względem gotówki Anglię, sojuszniczkę Japonii?"

Swoje, bardzo sensacyjne, choć niepozbawione jakiejś części prawdomówności, wywody, p. de Noussanne kończy:

"To pewne, że niema nie jasnego w historii krachu amerykańskiego i że niema bezwątpienia więcej szczerości w deklaracjach ekonomicznych i politycznych, jakie dochodzą nas z Ameryki, jak w deklaracjach pokojowych i o dobrych stosunkach z Japonią, które od sześciu miesięcy mężowie stanu Stanów Zjednoczonych rozgłaszają na wszystkie strony świata i z wielkim hałasem".

Polska Macierz Szkolna.

Jak donosiliśmy już telegraficznie, odbywa się w Warszawie walne zgromadzenie delegatów Polskiej Macierzy Szkolnej. Preliminarz budżetowy zarządu głównego P. M. S. na rok 1907 i 1908 przewiduje w wydatkach i dochodach 247,155 rubli. Największą pozycję w dochodach stanowi Dar Narodowy 3 maja w kwocie 180,000 rb., zaś w wydatkach: zapomogi dla okręgów na instytucje oświatowe na prowincji 50,000 rubli; zapomogi dla 30,000 rubli przewidziane zapomogi dla prywatnych zakładów naukowych 40,500 rubli itd. Na wydatki organu Macierzy przeznaczono w preliminarzu 7,700 rubli. Wobec tego, że przewidywane wpływy pokrywają przewidywane wydatki, zarząd główny P. M. S. proponuje z rozporządzenia funduszu Macierzy odpisać: na fundusz nienaruszalny 10,000 rubli, na budowę domu Macierzy 15,000 rubli, na fundusz rezerwowi 50,000 rubli, razem 75,000 rubli. Z reszty zaś funduszu rozporządzalnych 115,813 rubli, pokryć ewentualne niedobory, o ile wpływy nie odpowiedzą oczekiwaniom.

W szkołach Macierzy uczęszczało w roku sprawozdawczym 63,000 młodzieży, z ochronką korzystało 14,400 dzieci, z czytelnicy i bibliotek 400,600 osób. Koła liczyły ogółem 116,340 członków. Statystyka powyższa dotyczy tylko 575 kół, które nadesłały swe sprawozdania zarządowi głównemu, co nie przedstawia całokształtu działalności Macierzy ze względu na brak danych z czwartej części ogółu kół. Sprawozdanie kasowe również niekompletne, bo uwzględniające tylko 473 koła, które nadesłały swe sprawozdania wskazuje, że w r. sprawozdawczym na cele Macierzy wpłynęło za po-

średniem zarządu głównego około 388,000 rubli i za pośrednictwem kół 422,000 rubli. Ogółem ofiarność publiczna osiągnęła sumy 810,000 rubli, nie licząc wartości nieruchomości i planów pod budowę szkół, ofiarowanych poszczególnym kołom i włączają w to 308 kół, które nie złożyły sprawozdań kasowych. Sumę tę złożono ze składek członków, z zapisów i ofiar jednorazowych wraz z jednolitym darem 3 maja, na który złożono 155,780 rubli.

Reforma pocztowa.

Bardzo ważną zmianę zaprowadził departament pocztowy Stanów Zjednoczonych, a mianowicie opłata od listów przesyłanych za granicę została znizowana. Rozporządzenie to jest bardzo ważne dla wszystkich cudzoziemców, a nie mniej i dla tych Polaków, którzy utrzymują korespondencję z krajem. Oszczędzi ono piszącym dużo pieniędzy rocznie. Według dawnej taryfy pocztowej płacono się za pół uncji pięć centów, a za każde następne pół uncji płacono się także pięć centów. Obecnie od listu ważącego jedną uncję płaci się teraz tylko pięć centów. Korzyści tej nowej taryfy pocztowej łatwo się pojmie, jeżeli się zważy, że rzadko który list pisany do kraju waży pół uncji. Piszący mają zwykle tyle do opisanie ze swych przysług, że list zawsze prawie jest cięższy i zawsze prawie opłata porta wynosiła dziesięć centów.

Dziś taki list ważący jedną uncję można przesać za opłatą pięciu centów. Zaraz tutaj więc widać, że oszczędzi się przy tysiącach listów po pięć centów. Dalsza korzyść jest ta znowu, iż dawniej np. za list ważący więcej niż uncję, a mniej niż dwie uncje, trzeba było zapłacić piętnaście centów, dziś, gdy za każdą dodatkową uncję płaci się tylko 3 centy, a za uncję lub jej ułamek pięć centów — za list taki opłata wynosi tylko ośm centów, czyli już w tym wypadku różnica na korzyść wysyłającego wynosi siedem centów.

Równocześnie ze znizowaniem opłaty porta od listów zaprowadzony został na tutejszych pocztach system kuponów międzynarodowych. System kuponów zasadza się na tem, że zaraz tutaj na pocztę można kupić taki kupon za sześć centów i załączyć go do listu wysyłanego do starego kraju, a ten, co go otrzyma w starym kraju, może go wymienić na marki pocztowe i użyć na opłacenie listu z odpowiednią. Każdy urząd pocztowy w starym kraju musi przyjąć ten kupon zamiast pieniędzy na marki. Dotychczas, jak wiadomo, tysiące listów nieopłaconych przechodziło z kraju, a marki amerykańskie nikt nie załączał w liście, bo jej na liście, wysyłanym z kraju nie można użyć. Za list nieopłacony trzeba było tutaj więc płacić podwójnie. Dziś tego wszystkiego można uniknąć przez załączenie w liście kuponu międzynarodowego.

Są to bardzo pożądane ulepszenia w tutejszym systemie pocztowym. Uważać je możemy za zapoczątkowanie dalszych reform. System pocztowy w Stanach Zjednoczonych jest dotychczas niewygodny i stanowiło mniej praktyczny od europejskiego, choćby wspomnieć tylko o sposobie wysyłania pieniędzy przez tak zwany Money Order. Tu reforma jest wprost nagląca.

Amerykanie nie mogą się dobrze w nim orientować, a dopiero mówić o cudzoziemcach, a przecież poczta jest instytucją rządową, z którą cudzoziemcy mają najwięcej do czynienia. Obecnie na porządku dziennym jest ulepszenie systemu wysyłek pakietów pocztą i zaprowadzenie pocztowych kas oszczędności w tutejszym kraju na wzór europejski.

"Times" o Buelowie i Polakach.

Wiedeński korespondent Times'a telegrafował przed pamiętnym posiedzeniem rady państwa: "Mowa hr. Buelowa w sejmie pruskim o projekcie wywłaszczenia Polaków sprawiła bardzo groźne wrażenie w Austrii. Odnosi się ono nie tylko do samego projektu, który jest uważany jako skandaliczny, nie tylko do mowy, w której się uwidoczniła wstydliwa i ogromnie tehrzliwa usiłowanie ukrycia się poza pośmiertny cios żelaznego kanclerza, ale odnosi się do następstw politycznych, jakimi polska polityka Prus grozi dwójście monarchii i trójprzymierzu. Ze austriacy Polacy są oburzeni na projekt mający bezwzględnie wydrzeć Polakom w Prusiech majątki, w wielu razach przelanych z ojca na syna od wieków, jest łatwym do zrozumienia. Lecz to oburzenie mogłoby zaważyć niewiele na obliczeniach austriacko-węgierskich mężów stanu, gdyby nie okoliczność, że austriacy Polacy mogą dać bardzo poważne kłopoty kierownikom austriacko-węgierskiej polityki zagranicznej.

"Choć trójprzymierze, a zwłaszcza austriacko-niemieckie przymierze, nie miało nigdy przyjaciół wśród austriackich Polaków, popierali oni je, jako składającą część państwowej polityki, w której zawsze usiłowali wywierać wpływ zachowawczy. Okoliczność, że Polak, hr. Gołuchowski był 11 odpowiedzialnym kierownikiem austriacko-węgierskich spraw zagranicznych, przyczyniała się również do pojednania Polaków z austriacko-niemieckim sojuszem. W Gołuchowskim widziano rękojmię, że sojusz z Niemcami nie posłuży do dania Prusom wolnej ręki w ciemieniu Polaków.

"Osobista sytuacja zmieniła się, gdy przyszedł bar. Aehrenthal. Prawda, że Polacy dali mu — choć z protestem przeciw pruskiej polityce szkolnej — wotum zaufania w delegacjach zeszłego grudnia, głosowali za jego budżetem, jak poprzednio głosowali za budżetem Gołuchowskiego. Ale na najbliższej sesji delegacji Polacy przyjdą do czynnej opozycji — chyba, że minister spraw zagranicznych zdoła ich zapewnić, że pruski projekt wywłaszczenia pójdzie do kosza.

"Dać takie zapewnienia — będzie rzeczą trudną. Mówią, że sam bar. Aehrenthal jest przez akcję Buelowa niemile zaskoczony. Niedawno temu minister austriacki miał oświadczyć pewnemu wybitnemu Polakowi, że projekt wywłaszczenia nie będzie przedstawiony. Miał to oświadczyć, skoro austriacko-węgierski ambasadorowi w Berlinie sam ks. Buelow powiedział, iż rząd pruski nie zamierza podjąć polityki wywłaszczenia względem pruskich Polaków. Tylko z deklaracyami ks. Buelowa dzieje się — niestety — często to, że zaprzeczają im fakty, lub że... niweczą je wyższe decyzje.

Jakkolwiek się rzeczy mają, mowa kanclerza oddała fatalną usługę jego kolezce w Austrii-Węgry. Baron Aehrenthal może na najbliższej sesji delegacyjnej spotkać się oko w oko z bardzo silną i wroga koalicją stronniestwa słowiańskich, które tak w delegacji, jak w radzie państwa będą zapewne w licznej większości.

Zwołanie zjazdu wszystkich Słowian.

proponuje uczony mąż francuski, polityk i ekonomista ceniony nawet w Niemczech, Anatol Leroy-Beaulien i udziału przytem zbawiennych dla Rosji rad. Pisze on między innymi, że Rosja powinna wziąć na siebie rolę przyjaciółki narodów słowiańskich, a porzucić raz na zawsze myśl zlania ich w jedną całość. Wszelkich słowiańskich jest mierzka. Każdy z licznych ludów słowiańskich ma swą odrębną przeszłość historyczną, język, wprawdzie podobny, ale odmienny, i osobne zwyczaje i obyczaje. Te właściwości trzeba Rosji uszanować. Minął czas, kiedy rząd carski mógł prowadzić politykę oswobodzenia słowian na Bałkanach, a równocześnie odmawiać swoim własnym poddanym polskim tych praw, których żądał tak stanowczo dla poddanych sultana. Potrzeba więc koniecznie, aby Rosja pokazała się wolnościową w sobie w domu. Wtedy też dopiero Rosja będzie mogła liczyć na sympatyje swych nowych przyjaciół w Anglii i swych dawnych przyjaciół we Francji.

Urzędowa lista składek No. 61.
na pomnik Tadeusza Kościuszki w Washington, D. C.,
za miesiąc listopad 1907 roku.

Z przeliczenia	\$30.00	87
Kazimierz Gaborowski	2.00	
Na zabawie u p. Ad. Zielańskiego, New Bedford, Mass.	1.85	
Na zabawie u Adama Andrasa, Youngstown, Ohio:		
Plotr Klamut 50; Helena Klamut 10; Jan Klamut 10; Adam Andras 50; Jan Andras 50; Michał Głaz 25; Franciszek Głaz 25; Józef Głaz 50; Ignacy Chmielewski 25; Antoni Zbrocki 25; Franciszek Timler 25; Adam Wolanin 25;	3.70	
Teofil Rybski na imieninach u Marcina Szpil	2.00	
Procent z hipoteki	192.50	
Na chrzcinach u państwa Nogalców, Ruskale, Colo.		
Józef Putry 25; Stanisław Plot 25; Paweł Talaga 25; Kazimierz Młot 25; Marcin Barnas 25; Szczepan Zawila 25; Jan Kundyski 10; Teodor Putry 25; Józef Nogalców 10; Tomasz Krzyżanowski 15; Anna Młot 25; Jan Holka 20; Paweł Kopiec 10; Za przysięgę 30;	2.98	
Od Grupy 731	.33	
U państwa Wojdyłów, Hartford, Conn.		
B. Bant 10; J. Guzy 25; J. Hojdosz 50; M. Paelo 25; M. Wojdyła 25; J. D. Jedzinski 25; A. Kida 10; M. Zogala 25; St. Wnuk 25; J. Buszo 25; W. Ziejewski 15; M. Brzozowski 10; W. Pielchowski 25; B. Hojdosz 25; L. Pielchowski 10; Popielarski 20; J. Kruc 25; Przysięga 5;	3.70	
Na zabawie u p. Dr. A. E. Małachowskiego w Chicago.		
Stanisław Kozakiewicz 1.00; Dr. A. E. Małachowski 1.00; Paul S. E. Małachowski 1.00; Jan Maczmarzyński 1.00; Leon Wojcieszki 1.00; Jan Borowski 1.00; Antoni Balcerzak 1.00; H. Dąbka 1.00; Leopold Kozakiewicz 1.00; Jan Satermer 1.00; Michał Rozumski 1.00; Władysław Kozakiewicz 50; Rozalia Gawłowska 50;	11.50	
Na wieczorku u p. Sylwestra Bęgra, Dunkirk, N. Y.		
S. Nowak 15; Fr. Nowak 10; Plotr Wojciechowski 25; Sylwester Bęga 50; Franciszka Bęga 25; Michałina Bęga 10; Ed. Bęga 10; Anna Bęga 10; Florentyna Bęga 10; Kaz. E. Bęga 10; Stan. Słajkowski 10; Woj. Romus 10; Józef Horodowski 10; Wiktorja Łuczysław 10; Wł. Kruczek 10; W. Stawik 10; Wincenty Pietras 25;	2.70	
Przez P. Aleks. Radę na weselu p. J. Piatek z panną K. Głowacką w White Plains N. J.	4.50	
Na zabawie u p. Górniak, Chicago:		
E. Górniak 25; M. Górniak 50; J. Słwak 25; E. Trybaczewicz 25; J. Guni 25; F. Nowaczewski 25; E. Pawlak 25; Marya Szymalska 25; S. Szymalski 25; E. Górniak 25; A. Górniak 25; T. Kenczyński 25; M. Kenczyńska 25;	3.25	
J. Pazderski, Dunkirk N. Y.	5.51	
Ze skarbonki w Muzeum Gr. 496 Pittsburg, Pa.	6.46	
Razem	\$30345.86	
Powyższa suma niniejszym kwitujemy		
M. B. STĘCZYŃSKI, wice-prez		
S. J. CZECHOWSKI, sek.		
M. MAJEWSKI, kasyer		
Komitet Centralny Biał. Pom. K.		

HENRYK SIENKIEWICZ

Ogniem i Mieczem

TOM I.

Ciąg dalszy.

Pan Zagłoba był warchoł nie lada, ale jego warcholstwo miało pewną miarę. Hulać po karczmach czechryńskich z Bohunem i inną starszyzną kozacką, zwłaszcza za ich pieniądze, i owszem — wobec gróźb kozackich dobrze nawet było takich ludzi mieć przyjaciółmi. Pan Zagłoba o skórę swą, choć tu i ówdzie poszczerbioną dbał wiele — aż naraz spostrzegł, że i przez tę przyjaźń wlaży w okrutne błoto. Bo było jasne, że jeśli Bohun dziewczynę, narzeczoną książęcego porucznika i ulubieńca porwie, to z księciem zdradzie, a wtedy nie zostanie mu nie innego, tylko do Chmielnickiego uciec i do buntu się przyłączyć. Na to kładł pan Zagłoba w myśli stanowcze co do swojej osoby veto, bo do buntu przyłączyć się dla pieknych oczu Bohuna nie miał weale zamiaru, a w dodatku księcia bał się, jak ognia.

— Tfu! tfu! — mruczał sobie teraz — djabłam za ogon kręcił, a on mnie teraz za łeb będzie kręcił — i ukreć. Niech piorun trzaśnie tego watażkę z białołgowską twarzą, a tatarską ręką. Otom się wybrał na wesele, czyste psie wesele, jak mi Bóg miły! Niech piorun trzaśnie wszystkich Kurciewiczów i wszystkie podwiki! Co mnie do nich? już mnie one nie potrzebne. Na kim się zmełło, na mnie się skrupi. I za co? czy to ja chcę się żenić? Niech się djabeł żeni, mnie wszystko jedno; co ja mam do roboty w tej imprezie! Pójdę z Bohunem, to mnie Wiśniowiecki ze skóry obedrze; pójdę od Bohuna, to mnie chłopci zatłuką, albo i on sam, nie czekając. Najgorzej to z grubijany się bratać. Dobrze mi tak. Wolałbym być koniem, na którym siedzę, niż Zagłobą. Na błaznam kozackiego wyszedł, przy paliwodzie się wieszałem, słusznie przeto na obie strony skórę mi wytatarują.

Tak rozmyślając spościł się pan Zagłoba i jeszcze w gorszy wpadł humor. Upał był wielki, koń ciężko niósł, bo dawno nie chodził, a pan Zagłoba był człowiek korpulentny. Miły Bóże, co by był dał, żeby teraz w chłodku, w gospodzie, nad szklanicą zimnego piwa siedzieć, nie po upale się kołatać i pedzić spalonym stemem.

Choć Zagłoba przynaglał, zwolnili jednak biegu, bo żar był straszny. Popaśli trochę konie, przez ten czas zaś Bohun z esaulami rozmawiał, widocznie dawał im rozkazy, co mają czynić, bo dotychczas nie wiedzieli nawet, dokąd jadać. Do uszu Zagłoby doszły ostatnie słowa rozkazu:

— Czekać wystrzału!

— Dobrze, bat'ku!

Bohun zwrócił się nagle ku niemu:

— Ty jedziesz ze mną naprzód?

— Ja — rzekł Zagłoba z widocznie złym humorem — ja cię tak kocham, że mi już jedną połowę duszy dla ciebie wypocił; czemużbym nie miał i drugiej wypocić? My jak kontusz i podszywka; mam nadzieję, że nas djabeł razem wezmą, co mi jest wszystko jedno, bo już myślę, że w piekło nie może być goręcej.

— Jedźmy.

— Na złamanie karku.

Ruszyli naprzód, a za nimi wkrótce i kozacy, ale ci ostatni postępowali zwolna, tak, iż wkrótce znacznie zostali w tyle, a w końcu znikli z oczu.

Bohun z Zagłobą jechali obok siebie w milczeniu, obaj zamyśleni głęboko. Zagłoba targał wasy i widocznym było, że pracuje ciężko głową; może sobie układał, jakimby sposobem mógł się z całej tej sprawy salwować. Chwilami mruczał coś do siebie półgłosem, to znów na Bohuna spoglądał, na którego twarzy malowała się naprzemian to niepokohowany gniew, to smutek.

— Dziw — myślał sobie Zagłoba — że taki gładyś, a i dziewczki nawet sobie nie umiały skonwinkować. Kozak jest, to prawda, ale rycerz znamienity i podpułkownik, który też prędzej czy później, jeśli tylko do rebelii nie przystanie, będzie nobilitowany, co weale od niego zależy. A już pan Skrzetuski, zacny kawaler i przystojny, ale z tym malowanym watażką na urodę i porównać się nie może. Hej, wezmą też się oni za łby, jak się spotkają, bo obaj zabijaki nielada.

— Bohun, znasz-li dobrze pana Skrzetuskiego? — spytał nagle Zagłoba.

— Nie — odparł krótko watażka.

— Ciężką będziesz miał z nim przeprawę. Widziałem go też, jak sobie Czaplińskim drzwi otwierał. Goliat to jest i do wypitki i do wybitki.

Watażka nie odpowiedział — i znowu obaj pograżyli się we własne myśli i własne frasunki, którym wtórując, pan Zagłoba powtarzał od czasu do czasu: "Tak, tak, niema rady!" Upłynęło kilka godzin. Słońce powędrowało gdzieś het na zachód, ku Czechryniowi; od wschodu powiał wietrzyk chłodny. Pan Zagłoba zdjął kołpaczek rysi, pociągnął ręką po spoczonej głowie i powtórzył raz jeszcze:

— Tak, tak, niema rady.

Bohun obudził się jak ze snu.

— Co rzekłeś? — spytał.

— Mówię, że już zaraz ciemno będzie. Czy daleko jeszcze?

— Niedaleko.

Po godzinie ściemniło się rzeczywiście. Ale już też wjechali w jar lesisty, wreszcie na końcu jaru błysnęło światło.

— To Rozłogi — rzekł nagle Bohun.

— Tak, br! coś jakoś chłodno w tym jarze.

— Czekaj! — rzekł.

Bohun wstrzymał konia.

Zagłoba spojrzał na niego. Oczy watażki, które miały tę własność, że świeciły w nocy, pały teraz jak pochodnie.

Obaj przez długi czas stali nieruchomie na skraju jaru. Nakoniec zdawało się słyszeć parskanie koni. To kozacy Bohunowi nadjeżdżali zwolna z głębi lasu.

Esaul zbliżył się po rozkazy, które Bohun wyszeptał mu do ucha, poczem kozacy zatrzymali się znowu.

— Jedźmy! — rzekł do Zagłoby Bohun.

Po chwili ciemne masy budowli dworskich, lamusy i żórawie studzienne zarysowały się przed ich oczyma. We dworze było cicho. Psy nie szczekały. Wielki złoty księżyc świecił nad domostwami. Z sadu dochodził zapach kwiatów wiśni i jabłoni, wszędzie tak było spokojnie, noc tak cudna, że zaiste brakło tylko tego, aby jaki teorban ozwał się gdzieś pod oknami pięknej księżniczki.

W niektórych oknach było jeszcze światło.

Dwaj jeźdźcy zbliżyli się do bramy.

— Kto tam? — ozwał się głos nocnego stróża.

— Nie poznajesz mnie, Maksym?

— To wasza miłość. Sława Bohu!

— Na wiki wiki. Otwieraj. A co tam u was?

— Wszystko dobrze. Wasza miłość dawno nie była w Rozłogach.

Zawiasy bramy zaskrzypiały przeraźliwie, most spadł na fosę i dwaj jeźdźcy wjechali na majdan.

— A słuchaj Maksym, nie zamykaj bramy i nie podnoś mostu, bo zaraz wyjeżdżam.

— To wasza miłość jak po ogniu?

— Tak jest. Konie przywiąż do palika.

ROZDZIAŁ XVIII.

Kurciewiczowie nie spali jeszcze. Jedli wieczem w owej sieni, napełnionej zbroją, która szła przez całą szerokość domu, od majdanu aż do sadu z drugiej strony. Na widok Bohuna i pana Zagłoby, zerwali się na równe nogi. Na twarzy kniahyń odbiło się nietylko zdziwienie, ale nieukontentowanie i przestraszanie. Młodych kniaziów było tylko dwóch: Symeon i Mikołaj.

— Bohun! — rzekła kniahyń. — A ty tu co robisz?

— Przyjechałem się wam pokłonić, maty. A co, nie radziście mi?

— Radam ci, rada, jeno się dziwię, żeś przybył, bo słyszałam, że w Czechryniu stróżujesz. A kogo to nam Bóg z tobą zesłał?

— To jest pan Zagłoba, szlachcie, mój przyjaciel.

— Radziśmy waszmości — rzekła kniahyń.

— Radziśmy — powtórzyli Symeon i Mikołaj.

— Mościa pani! — rzecze szlachcie. — Prawda, że gość nie w porę gorszy od Tatarzyna, ale i to wiadomo, że kto do nieba chce iść, ten musi podróżnego w dom przyjąć, głodnego nakarmić, spragnionego napoić.

— Siadajcie tedy, jedzcie i pijcie — mówiła stara kniahyń. — Dziękujemy, żeście przyjechali. No, no, Bohun, alem się ciebie nie spodziewała, chyba, że sprawę masz do nas.

— Może i mam — rzekł zwolna watażka.

— Jaką? — pytała niespokojnie kniahyń.

— Przyjdzie pora, to pogadamy. Dajcie odpocząć. Z Czechrynia prosto jadę.

— To widać ci było pilno do nas.

— A gdzieby mnie miało być pilno, jeśli nie do was? A kniaziówna-donia zdrowa?

— Zdrowa — rzekła sucho kniahyń.

— Chciałbym też nią oczy ucieszyć.

— Helena śpi.

— To szkoda, bo ja długo nie zabawię.

— A dokąd jedziesz?

— Wojna maty! niema na to czasu. Lada chwila hetmani w pole wyprawia, a żal będzie zaporożców bić. Mało to razy my z nimi jeździli po dobro tureckie — prawda, kniaziowie? — po morzu pływali, sól i chleb razem jedli, pili i hulali, a teraz my im wrogi.

Kniahyń spojrzała bystro na Bohuna. Przez głowę przeszła jej myśl, że może Bohun ma zamiar połączyć się z rebelią i przyjechał jej synów wybadać.

— A ty co myślisz robić? — spytała.

— Ja, maty? a cóż? ciężko swoich bić, ale trzeba.

— Tak i my uczynim — rzekł Symeon.

— Chmielnicki zdracza! — dodał młody Mikołaj.

— Na pohybel zdracom! — rzekł Bohun.

— Niech im kat świeci! — dokończył Zagłoba.

Bohun znów mówić począł:

— Tak to na świecie. Kto ci dziś przyjacielem, jutro Judaszem. Nikomu nie można wierzyć na świecie.

— Jeno dobrym ludziom — rzekła kniahyń.

— Pewnie, że dobrym ludziom można wierzyć. Dlatego ja też wam wierzę i kocham was, bo wyscie dobrzy ludzie, nie zdracy.

Było coś tak dziwnego w głosie watażki, że przez chwilę zapanowało głębokie milczenie.

Pan Zagłoba patrzył na kniahyń i mrugał swoim zdrowym okiem, a kniahyń utkwiała wzrok w Bohuna.

Ten mówił dalej:

— Wojna nie żywi ludzi, jeno morzy, dlatego chciał ja was jeszcze widzieć, nim ruszę. Kto wie, czy wróce, a wy by mnie żalowali, bo wy moje druhy serdeczne, nie prawda?

— Tak nam dopomóż Bóg! Od małego cię znamy.

— Ty nasz brat — dodał Symeon.

— Wy kniazie, wy szlachta, a wy kozakiem nie gardzili, w dom przygarnęli i krewną-donię obiecali, bo wy wiedzieli, że dla kozaka bez niej ni życia, ni bycia, tak się i zmiłowali nad kozakiem.

— Niema o czem mówić — rzekła śpiesznie kniahyń.

— Nie, maty, jest o czem mówić, bo wy moi dobrodzieje, a ja też prosił tego od szlachcica, przyjacielu mego, żeby mnie za syna wziął i do herbu przypuścił, aby wy nie mieli wstydu, oddając krewniaczkę kozakowi. Na co pan Zagłoba się zgodził i my oba będziemy starali się o pozwolenie u sejmku, a po wojnie pokłonię się panu hetmanowi wielkiemu, który na mnie łaskaw, może poprze, on przecie i Krzeczowskiemu nobilitację wyrobił.

— Bóg ci dopomóż — rzekła kniahyń.

— Wy szczery ludzie i ja wam dziękuję. Ale przed wojną chciałbym raz jeszcze z ust waszych usłyszeć, że wy mnie donię dajecie i że słowo wasze zdziżycie. Słowo szlacheckie nie dym — a wy przecie szlachta, wy kniazie.

Watażka mówił głosem powolnym i uroczystym, ale w mowie jego drgała zarazem jakby groźba, zapowiadająca, że trzeba się zgodzić na wszystko, czego żądał.

Stara kniahyń spojrzała na synów, ci na nią i przez chwilę trwało milczenie. Nagle rarów, siedzący na berle pod ścianą, zakwilił, choć do światła było jeszcze daleko; za nim ozwały się inne; wielki herkut zbudził się, strząsnął skrzydła i krakać począł.

Łuczywo palące się w grubach przygasło. W izbie zrobiło się ciemnowo i ponuro.

— Mikołaj, popraw ogień — rzekła kniahyń.

Młody kniaź dorzucił łuczywa.

— Cóż, przyrzekacie? — pytał Bohun.

— Musimy Heleny spytać.

— Niech ona mówi za siebie, wy za siebie: przyrzekacie?

— Przyrzekamy — rzekła kniahyń.

— Przyrzekamy — powtórzyli kniaziowie.

Bohun wstał nagle i zwróciwszy się do Zagłoby, rzekł donośnym głosem:

— Mości Zagłobo! Pokłoń się i ty o dziewczkę, może i tobie przyrzekną.

— Co ty, kozacze, upił się — zawołała kniahyń.

Bohun, zamiast odpowiedzi, wydobyl list Skrzetuskiego i zwróciwszy się do Zagłoby, rzekł:

— Czytaj!

Zagłoba wziął list i począł go czytać wśród głuchego milczenia.

Gdy skończył, Bohun skrzyżował ręce na piersiach.

— Komu tedy dziewczkę dajecie?

— Bohun!

Głos watażki podobny był do syku węża.

— Zdracy, oczajdusze, psiawiary, judasze!

— Hej, synkowie, do szabel! — krzyknęła kniahyń.

Kurciewiczowie skoczyli piorunem ku ścianom i porwali za broń.

— Mości panowie, spokojnie! — zawołał Zagłoba.

Ale nim domówił, Bohun wyrwał pistolet z pasa i wystrzelił.

— Jezus! — krzyknął kniaź Symeon, postąpił krok naprzód, rękoma jął bić powietrze i upadł na ziemię.

— Służba na pomoc! — wołała rozpaczliwie kniahyń.

Ale w tej chwili na dziedzińcu i od strony sadu huknęły inne wystrzały, drzwi i okna wyleciały z łoskotem i kilkudziesięciu semenów wpadło do sieni.

— Na pohybel! — zabrzmiały dzikie głosy.

Na majdanie ozwał się dzwon na trwogę. Ptartwo w sieni poczęło wrzeszczeć; hałas, strzelanina i krzyki zastąpiły niedawną ciszę uspiołego dworu.

Stara kniahyń rzuciła się, wyjąc, jak wilczyca, na ciała Symeona, drgające w ostatnich konwulsjach, ale wnet dwóch semenów porwało ją za włosy i odcignęło na stronę, a tymczasem młody Mikołaj, przyparty w kącie sieni, bronił się ze wściekłością i lwią odwagą.

— Procz! — krzyknął nagle Bohun na otaczających go kozaków. — Procz! — powtórzył grzmącym głosem.

Kozacy cofnęli się. Sądzi, że watażka chce ocalić życie młodzieńcowi. Ale Bohun z szablą w ręku sam rzucił się na kniazia.

Rozpoczęła się straszna pojedynca walka, na którą kniahyń, trzymająca za włosy przez czerę żelazne dłonie, patrzyła palającymi oczyma, z otwartymi ustami. Młody kniaź zwał się jak burza na kozaka, który, cofając się zwolna, wywołał go na środek sieni. Nagle przysiadł, odbił potężnie cios i z obrony przeszedł do ataku.

Kozacy, zatrzymawszy oddech w piersiach, pospuszczali szable na dół i stali jak wręci, śledząc oczyma przebieg walki.

W ciszy słychać było tylko dech i sapanie waleczących, zgrzyt zębów i świst lub ostrzy dźwięk uderzających o siebie mieczy.

Przez chwilę zdawało się, że watażka ulegnie olbrzymiej sile i zaciętości młodzieńca, gdyż znowu poczęł się cofać i slaniać. Twarz przeciągnęła mu się, jakby z wysilenia. Mikołaj podwoił ciosy, kurzawa wstała z podłogi i przysłoniła obłokiem waleczących, ale przez jej kłęby semenowie dojrżeli krew, spływającą po twarzy watażki.

Nagle Bohun uskoczył w bok, kniaziowie ostrze trafiło w próżnię, Mikołaj zachwiał się od zamachu i pochylił naprzód, a w tej samej chwili kozak ciął go w kark tak straszliwie, że kniaź zwał się, jakby gromem rażony.

Krzyki radosne kozaków pomieszały się z nieludzkim wrzaskiem kniahyń. Zdawało się, że od wrzasków powała pęknie. Walka była skończona, kozactwo rzuciło się na broń, zawieszoną na ścianach i poczęło ją zdzierać, wyrwijając sobie wzajemnie kosztowniejsze szable i handzary, deptając po trupach kniaziów i własnych towarzyszy, którzy legli z ręki Mikołaja. Bohun pozwałał na wszystko. Stał on we drzwiach, prowadzących do komnat Heleny, zagradzając drogę i oddychał ciężko ze zmęczenia. Twarz miał bladą i pokrwawioną, gdyż dwa razy ostrze kniazia dotknęło jego głowy. Błędny wzrok jego przenosił się z trupa Mikołaja na trupa Symeona a czasem padał na zsiniałe oblicze kniahyń, którą młodość, trzymając za włosy, przyciskała kolanami do ziemi, bo się rwała z ich rąk do trupów dzieci.

Wrzask i zamieszanie w sieni powiększało się z każdą chwilą. Kozacy ciągnęli na powrozach czeladź Kurciewiczów i mordowali ją bez litości. Podłoga była zalana krwią i zapelniona trupami, dymem od wystrzałów, ściany były obdarte, ptaectwo nawet pobite.

Nagle drzwi, pod którymi stał Bohun, otworzyły się na oścież. Watażka obrócił się i stanął nagle.

We drzwiach ukazał się ślepy Wasyl, a obok niego Helena, ubrana w białe gielez, z oczyma rozszerzonymi z przerażenia, z otwartymi ustami.

Wasyl niósł krzyż, który trzymał na wysokości twarzy, w obu dłoniach. Wśród zamieszania, panującego w sieni, wobec trupów, krwi rozlanej kałużami na podłodze, połysku szabel i rozplamionych żłen, dziwnie uroczyste wyglądała ta postać wysoka, wynędzniała, z siwującym włosiem i czarnymi jamami zamiast oczu. Rzekłbyś: duch albo trup, który zrzucił całun i przychodzi karać zbrodnię.

Krzyki umilkły. Kozacy cofali się przerażeni, ciszę przerwał spokojny, ale jęczący głos kniazia:

— W imię Ojca i Syna i Ducha i Świętej Przepczystej! Mężowie, którzy przychodziecie z dalekich stron, zali przychodziecie w imię Bóże.

Albowiem: "Błogosławiony mąż, w drodze, który idąc, opowiada słowo Bóże".

A wy zali dobrą nowinę niesiecie? zali jesteście apostołami?

Cisza śmiertelna zapanowała po słowach Wasyla, on zaś zwrócił się zwolna z krzyżem w jedną stronę, następnie w drugą i mówił dalej:

— Gorze wam, bracia, bo którzy dla zysku lub zemsty wojnę czynią, mają być potępieni na wieki...

...Módlmy się, abyśmy zaznali miłosierdzia. Gorze wam, bracia, gorze mnie! O! o! o!

Jęk wyrwał się z piersi kniazia.

— Hospody pomyśl! — ozwały się głuche głosy mołojców, którzy pod wpływem nieopisanego strachu, poczęli się żegnać przerażeni.

Nagle dał się słyszeć dziki, przeraźliwy krzyk kniahyń:

— Wasyl! Wasyl!...

Było w jej głosie coś tak rozdzierającego, jakby to był ostatni głos rwącego się życia. Jakiś gniołczy ją kolanami młodość, uczuli, że już nie usłusze się wyrwać z ich rąk.

Kniaź drgnął, ale wnet zastawił się krzyżem od strony, z której dochodził głos i odrzekł:

— Duszo potępiona, wołająca z głębokości, gorze ci!

— Hospody pomyśl! — powtórzyli kozacy.

— Do mnie semenowie! — zawołał w tej chwili Bohun i zachwiał się na nogach.

Kozacy skoczyli i podparli go pod ramiona.

— Bat'ku! tyś ranny?

— Tak jest! Ale to nie! Krew mnie uszła.

Hej, chłopczy! strzedz mi tej doni, jak oka w głowie. Dom otoczyć, nikogo nie wypuszczać... Kniaziówno...

Nie mógł więcej mówić, wargi mu zbiegały, a oczy mu zasły mglą.

— Przenieść atamana do komnat! — zawołał pan Zagłoba, który, wylazszy z jakiegoś kąta niespodzianie zjawił się przy Bohunie. — To nie, to nie — mówił, zmacawszy palcami rany. — Jutro zdrow będzie. Już ja się nim zajmę. Chleba z pajeczyną mi ugnieść. Wy chłopczy ruszajcie sobie do diabła pohulać z dziewczkami w czeladnej, bo nie tu po was, a dwóch niech zanieś atamana. Biercie go. Ot tak. Ruszajcie-że do licha, czego stoicie? Domu pilnować — ja sam będę doglądał.

Ciąg dalszy nastąpi.

